Deutsig=

Okafrikanische Zeitung.

Erscheint wöchentlich einmal.
Abonnementspreis vierteljährlich: Für Daressalam ... 3 Rup.
Direkt unter Kreuzband bezogen Für die übrigen Teile des Schutzgebietes 3'/, Für die Länder des Weltpostvereins 5.— Mark. Für Deutschland und seine Kolonieen 4.—



Insertionsgebühren f. d. 4=gespaltene Petitzeile 50 Pf. Abounements nehmen sämmtliche Postanstalten Deutschlands und Oesterreich=Ungarns zum Preise von 4 Mt. entgegen. — Postzeitungsliste 1829. Telegramm-Adresse: "Zeitung Daressalam".

Zahrgang V.

Daressalam, den 3. Januar 1903

Mo. 1.

Bekanntmachung.

Verbunden mit einem herzlichen Neujahrsgruß übergeben wir hiermit unserem verehrten Leserstreise die erste Nummer des fünften Jahrsgangs der "Deutsch-Oftafrikanischen Zeitung" und knüpfen hieran die Bitte, uns auch fernerhin das bisher erwiesene Wohltwollen erhalten und vor allem uns durch freundsliche Nachweisung von neuen Abonnenten und Insperenten unterstützen zu wollen.

Die koloniale und nebenbei deutsch=nationale Tendenz, welche wir bisher in unserem Blatte zum Ausdruck brachten, werden wir auch unent= wegt weiter verfolgen und im Besonderen trotz der schweren Krisen, welche unsere Kolonie und die Unternehmungen in derselben durchzumachen haben, nicht müde werden, in unabhängiger Weise die Interessen Deutsch=Ostafrikas und seiner Bewohner zu vertreten.

Gleichzeitig erlauben wir uns, unsere bisherigen Abonnenten an die Erneuerung des zum 1. Januar abgelaufenen Abonnements ergebenft zu erinnern.

Neu hinzutretenden Abonnenten, welche ihren Wohnsitz in Europa haben, geben wir bekannt, daß die Expedition der Zeitung auch bei Bestellung an unsere Berliner Generalvertretung, Georg Migge, Berlin W. 35, Lützow Str. 54, auf Wunsch unter Areuzband direkt von Darsesssalam erfolgt, sich also des beschleunigten Empfanges der Zeitung wegen die Bestellung und Zahlung nach Berlin als zwecknäßig empfiehlt.

Die Redaktion der "Deutsch-Ostafrikanischen Zeitung".

Ein neues Jahr.

— Wohl nur wenigen Deutsch-Ostafrikanern werden früher in der europäischen Heimath, mögen dort Beschäftigung und sonstige Lebensver= hältnisse des Betreffenden gewesen sein, wie sie wollten, die Jahre so schnell verstrichen sein, wie hier unter tropischem Himmel, wo der Unterschied der Jahreszeiten ein verhältnismäßig nur ge= ringer ist, wo der Winter mit seinem Schnee, Herbst und Frühjahr mit ihren jedes Jahr gleich= mäßig wiederkehrenden charakteristischen Eigen= schaften fehlen. Hier schaut der eine Tag in sei= nem äußeren und inneren Gewande jedem anderen ähnlich und verstreicht in der Regel ohne blei= bende Eindrücke und deshalb um so schneller. Hier kennt man keine Bade=, Theater= und Ge= sellschafts="Saison", welche das Leben selbst des einfachsten Mannes in der Heimath zu einem verschiedenen und abwechsselungsreichen gestalten

müssen, ihn selbst ungewollt zwingen, wenigstens sein äußeres Leben zeitweise zu ändern, es der betreffenden Iahredzeit und zum Theil auch den Lebensgewohnheiten seiner Mitmenschen anzupassein. — Froh können wir hier in der Kolonie sein, daß uns die Tage hier schneller verstreichen, bringen sie uns vor allem in der letzten Zeit in der Regel doch nur wenig Freuden und häusig nur Sorgen und Mühen ohne nennenswerthen Erfolg, auch führen sie uns somit schneller jenen Zeitpunkt heran, an dem wir nach den Iahren der Arbeit unter der heißen tropischen Sorne in gesunderem Klima unter dem lieben heimathlichen Himmel und erholen und die verdiente Kuhe geznießen können.

Der Geschäftsweit, überhaupt dem produktiven Element der Kolonie, mögen es Pflanzer, Kauf= leute cder Industrielle sein, hat das verflossene Jahr 1902 im allgemeinen nur wenig oder gar keine Erfolge gebracht, es war mehr wie jedes frühere Jahr in Deutsch-Ostafrika ein recht schlechtes und trauriges. Bleiern wie der tropen= sommerliche Himmel in den letzten Tagen des alten Jahres über uns gehangen und auf unsere Stimmung und Hoffnungsfreudigkeit niederdrückend eingewirkt hat, hat auch das ganze Jahr 1902 hindurch eine drückende Geschäftslage über unserem jungen Deutsch-Ostafrika geschwebt, jegliches Vor= wärtsschreiten und die natürliche Entwickelung unserer schönen zukunftsreichen Kolonie gehemmt. Die Gründe für dieses schlechte Jahr und die vielkach herrschende Niedergeschlagenheit mögen wohl zum Theil in den fortwährenden Enttäuschungen, welche uns vom deutschen Reichstag bereitet werden, überhaupt in der heimathlichen Interesselosigkeit an der Kolonie zu suchen sein, es möge der vielleicht erklärliche aber durchaus ungerechtfertigte Mangel an Vertrauen in unsere Kolonie auf Seiten der Kapitalisten zu Hause mit dazu beigetragen haben, uns zum Stillstand zu verurtheilen, aber auch wir selbst, die Bewohner der Kolonie, sind wohl zum Theil schuld das ran, daß es nicht mehr so ist wie früher. -- Mehr wie jetzt war früher in Deutsch-Ostafrika das Bestreben vorhanden, sich gegenseitig zu unterstützen, Alle sür Einen und Einer für Alle zu wirken. Jedem Kolonisten lag hierbei das Wohl und der Ruf der Kolonie am meisten am Herzen. In den letzten Jahren war dies anders. Der Egoismus des Einzelnen überwog vielfach bei weitem das Interesse für die Kolonie und ließ zum Schaden der letzteren scheinbaren eigenen kleinen Vortheilen den Vorrang. Niemand ist dieser persönliche Egoismus zu verdenken, möge er materielle oder ideelle Vortheile hierbei im Auge haben, das ist jedes Mannes Sache; eine aufstrebende Kolonie leidet aber darunter und man soll sich nicht wundern, wenn kleine Ursachen hierbei große Wir= kungen erzeugen.

Auch das große an und für sich durchaus anerkennenswerthe System der Sparsamkeit, welsches seit über Jahresfrist das Gouvernement und alle Behörden beherrscht, ist in der Art, wie

Rolonie wie Deutsch-Ostafrika es ja ist. Ein englischer Gouverneur sagte einmal, als ihm von seiten der englischen Regierung mehr Sparsamkeit anempfolen wurde: "In einer jungen, wirtsichaftlich noch nicht entwickelten Kolonie darf die Regierung nicht auf den Penny sehn, wenn das durch Unternehmungen jeglicher Art gefährbet und gehemmt werden könnten; später laßt uns die Schraube anziehen." Dieser Standpunkt ist ein durchaus richtiger, er hat sich in dem engslichen Kolonialreich im Laufe der Jahrhunderte bewährt, und deshalb können wir von den engslischen Kolonisten viel lernen und brauchen nicht zu stolz zu sein, ihre Erfahrungen uns anzueignen.

Möge also nicht allein von heimatlicher Seite aus im kommenden Jahre alles geschehn, was Deutsch-Ostafrika zu heben geeignet ist, mögen wir selbst auch als tapfere Kolonisten unser Scherflein dazu beitragen, die Kolonie vorwärts zu bringen. Glück auf 1903!

— Nichtdeutsche Unternehmungen im Tanganyka = Gebiet. — Die Katanga=Gesell= schaft veröffentlicht der Deutschen Kolonialzeitung zufolge eine Reihe von Mitteilungen über die Arbeiten, die das Comité spécial du Katanga für sie in dem Konzessionsgebietzwischen dem Tanganika, dem Mueru= und dem Benguelosee, der Südgren= ze des Kongostaates und dem Sankurrufluß vorherei= tet hat. Infolge mehrerer Forschungsreisen ist zu= nächst ein Plan für den Straßenbau festgelegt worden, um die nicht durch die Schiffahrt zu er= schließenden Gegenden zugänglich zu machen. Es sind in dem Gebiet 65 Weiße für das Comité thätig. Letteres unterhält eine eigene Polizei= truppe von 850 Mann. Die Kautschukgewinnung wird selbstverständlich eifrig betrieben; sie ergab im zweiten Halbfahr 1901 83 928 kg. In dem Bericht wird behauptet, die Angestellten befolgten sehr eifrig die neue Verordnung des Königs, wo= nach für jede Tonne Kautschuk statt wie bisher 150 künftig 500 Lianen neu anzupflanzen seien; wie es damit in diesem Teile des Kongostaates gehalten wird, werden wir zur gegebenen Zeit erfahren. Es wird ferner große Sorgfalt auf die Viehzucht verwendet, Ochsenkarren nach Buren= art sind hinausgesandt worden, die Zähmung von Zebras und Elephanten soll in die Wege geleitet werden.

Am meisten Interesse verdienen die Angaben über die Abmachungen mit dem Direktor der Tanganyka Concessions Company Lim., Herrn Williams. Nach dem Vertrag vom Dezember 1900 sollte das Comité spécial die absbauwürdigen Erzlager während dreißig Iahren im Einvernehmen mit Herrn Williams durch besondere Gesellschaften ausbeuten lassen. Die Zeitdauer ist auf 89 Jahre verlängert worden; nur sollen die Betriebsgesellschaften nach den crsten dreißig Iahren ihr Kapital um 30% erhöhen und den Betrag der Erhöhung dem Comité spécial überweisen. Herr Williams

hatte das Schürfrecht in einem gewissen Gebiet; durch das neue Abkommen ist letzteres derart er= weitert worden, daß es vom Westufer des Lualabas bis zum 23° 54' ö. L. reicht, ohne jedoch nördlich über den 10° s. B. hinauszugehen. Das Comité spécial hat nach wie vor 3000 Afd. St. zu den Kosten der von Williams betriebenen For= schungen beizusteuern, vorausgesetzt, daß dieser iährlich 5000 Kfd. St. dafür ausgiebt; andernfalls wird der Zuschuß des Comité spécial entspre= chend gekürzt. Es bleibt dem Comité überlassen, zu bestimmen, ob ein Erzlager abbauwürdig ist. Es erhält eine Beteiligung von 60% am Napital der Betriebsgesellschaften; cs behält sich alle Rechte an der Oberfläche vor; die Satzungen der Betriebsgesellschaften sind seiner Genehmi= gung unterworfen; es ernennt die Hälfte der Aufsichtsratsmitglieder für die Vetriebsgesell= schaften, deren Kapital zur Hälfte durch Herrn Williams aufgebracht werden wird.

— Von den Irangi=Goldfundstätten. Wir brachten in Nr. 37 vor. Is. einen Artikel über die Goldfunde in Deutsch-Dstafrika, dessen Angaben aus zuverlässigster Duelle stammten und der sich in der Hauptsache mit den Fundstätten des Irangi-Goldsyndikats beschäftigte. Wir gaben u. A. auch darin unserer Neberzeugung Ausdruck, daß das Unternehmen ein in jeder Beziehung aussichtsreiches genannt werden und daß man ohne sich des Optimismus schuldig zu machen, stolz darauf sein könne. Dieses Lob scheint nun betheiligten Kreisen etwas zu heftig gewesen zu sein, jedenfalls giebt daraufhin die Direktion der Diskonto-Gesellschaft namens des Irangi-Syndi= kats den Vericht des nach Nitafrika entsandten Sachverständigen, Vergwerksdirektor Scheffler, bekannt. Der vom 9. Sept. datierte Bericht äußert sich in ausführlicher Weise über die Aussichten des Bergbaues in genannten Gebieten, warnt vor Unternehmungen kleinerer Art und stellt nur einem Großbetriebe mit mindestens 100 Tonnen täg= licher Verarbeitung die etwaige Rentabilität in Aussicht. Es sei kaum anzunehmen, daß die Erze bebeutend reicher seien, als die normalen Vor= kommen der Welt. Gegenwärtig fehlten alle Unterlagen, um auch nur schätzungsweise eine Rentabilitätsberechnung aufzustellen. Der Berichter= statter sagt u. a.:

"Nach den bisherigen Aufschlüssen sind die Lagerungsverhältnisse der in Frage kommenden Gänge durchaus nicht klar und lassen stark vermuten, daß sie ziemlich gestört und in Bezug auf | Gesellschaft. — Durch die deutsche Tages-Mächtigkeit und Goldgehalt sehr unregelmäßig sind. Es ist heute auch nicht einmal eine be= schränkte Anzahl von Tonnen mit einem sicher nachgewiesenen Goldgehalt aufgeschlossen, und von einer Erzreserve kann garkeine Rede sein. Wie ich in meinem letzten Schreiben bereits erklärt habe, ist es mir nicht möglich, vor Beendi= gung der weiteren Aufschlußarbeiten ein defini= tives Urteil abzugeben, und es wird duzu ein weiterer Zeitraum von sechs bis sieben Monaten nötig sein. Mein Urteil geht heute aber bereits dahin, daß das Gesamtvorkommen durchaus kein großartiges, wie die südafrikanischen und austra= lischen, ist, und daß die Entwicklung einer Gold= industrie hier durch die allgemeinen Verhältnisse gehemmt wird."

Wenngleich wir uns selbstverständlich dem Ur= theil des sachverständigen Bergwerksdirektors unter= ordnen, so müssen wir aber doch dazu bemerken, daß der Bericht von ihm etwas zu pessi= mistisch gehalten ist und daß man dabei den Eindruck gewinnt, als wenn das Syndikat damit bezwecke, etwaige Konkurrenzabzuschrecken.

— Vor wenigen Tagen brachte ein Reuter= telegram die Rachricht, daß in einer Depesche von Lord Lansdowne an Sir Eliot die Arbeiterfrage in den Goldbergwerken Südafrikas be= handelt worden wäre und daß Lord Lansdowne im Prinzip die Heranziehung von ostafrika= nischen Eingeborenen (Zanzibar=Sklaven!) zu jenen Arbeiten billige. Im Interesse der deutsch-vstafrikanischen Arbeiterfrage können wir diese Ansicht der englischen Regierung nur miß= billigen, denn zweifellos wird die Ausfuhr von Eingeborenen aus Britisch-Dstafrika und Zanzibar nach Südafrika auch ihre Rückwirkung auf unser Dstafrika haben. Die Eingeborenen werden in ihren Lohnansprüchen verwöhnt und auch sonst ungünstig beeinflußt werden. Wie wir hören, hat das Gouvernement für Deutsch-Südwestafrika den Bevollmächtigten der Johannesburger Goldminen leider gestattet, Eingeborene jenes Schutzgebietes

als Vergwerksarbeiter für Johannesburg anzu= werben und dorthin auszuführen. Für jeden Eingeborenen ist eine Kopfabgabe von 20 M. zu zahlen. Mit den Leuten muß ein zweijähriger Kontrakt geschlossen werden, in welchem der An= werbende sich auch zur Rückbeförderung der Ein= geborenen nach dem Schutzgebiete verpflichtet. Als Sicherheit hat der Unternehmer 200 M. für jeden Eingeborenen beim Gouvernement zu hin= terlegen. Die Einschiffung darf nur in Swakep= mund erfolgen. Das Gouvernement hat sich zu dieser Genehmigung der Ausführung von Einge= borenen bereitgefunden, weil unter den Einge= borenen zur Zeit Not herrscht infolge Mangels an Arbeitsgelegenheit.

Nun für Deutsch-Ostafrika trifft dieser Umstand nicht zu, für unsere Eingeborenen ist in der Kolonie genug Arbeit vorhanden. Jeder Ein= geborene, welcher also die Kolonie zwecks Arbeit außerhalb verläßt, bedeutet einen Verlust für Deutsch=

Ostafrika.

Aus der Kolonie.

-- lleber die Rechte an Grund= stücken. — Unter dem 21. November ist eine kaiserliche Verordnung betreffend die Rechte an Grundstücken in den deutschen Schutzgebieten, und unter dem 30. November eine Verfügung des Reichskanzlers zur Ausführung dieser Verord= nung erlassen worden. Die Verordnung regelt das Grundbuchwesen, den Erwerb von Rechten an herrenlosem Land und an Kronland, sie giebt Vorschriften über den Erwerb des Eigentums oder dingliche Rechte an solchen Grundstücken, die den Eingeborenen oder anderen Farbigen ge= hören, sowie für deren Benutzung durch Dritte. Die Verordnung tritt am 1. April 1903 in Kraft. Gleichzeitig treten eine Anzahl früherer diesbezüglicher Verordnungen außer Kraft.

Der Verordnung sind ferner die Grundsätze für die Grundstücksvermessung bei mangelndem Anschluß an eine Landestriangulation beigefügt. Auch wird in einer Anlage das Muster eines Grundbuchblattes gegeben. Die Verordnung nebst Ausführungsverfügung und Anlage wird im Reichsanzeiger Nr. 282 vom 1. Dezember, so= wie im Amtlichen Kolonialblatt vom gleichen Tage (Nummer 23, Seite 563 bis 573) mitge=

— Von der deutsch=Dstafrikanischen presse geht die Mittheilung, die Deutsch-Dstafrikanische Gesellschaft habe mit dem Reichskanzler einen Vertrag abgeschlossen, in welchem sie im wesentlichen auf die von ihr bisher besessenen Privilegien und Vorrechte im ostafrikanischen Schutzgebiet, vor allem auch auf das wirtschaft= lich und finanziell bedeutsame Münzrecht zu Gunsten des Reichs verzichtet habe. — Das ist un= zutreffend, wohl aber ist richtig, daß zwischen Reichsregierung und obengenannter Gesellschaft Verhandlungen schweben, die die Aufhebung der erwähnten Privilegien, insbesondere des Münz= rechtes, zum Ziele haben.

— Wir haben bereits an früherer Stelle ge= meldet, daß dem Geologen Herrn Dr. Kvert sei= tens des Gouverneurs Herrn Grafen von Götzen seiner Zeit der Auftrag zu Theil wurde, die Vor= arbeiten für die Wasserversorgung von Tanga zu leiten. Wie uns aus Tanga mitgetheilt wird, nähern sich jene Arbeiten nunmehr ihrem Ende zu. Es ist gelungen, einen reichen Grundwasserstrom zu erbohren, welcher in einer Tiefe von 23 bis 27 Meter zwischen Suaheli= und Ringstraße verläuft und bei dem neuen Zoll in den Hafen mündet. Das Wasser ist unter Druck, also artesisch und nach den hier in Daressa= lam ausacführten Untersuchungen zu technischen, gewerblichen sowie Genußzwecken geeignet. Seine große Weichheit soll noch besonders hervorhebens= wert sein. Die "Anzeigen für Tanga" melden des weiteren, daß das Wasser augenblicklich erst durch zwei Brunnen aufgeschlossen wird, von die= sen soll der dem neuen Hospital am meisten benachbarte zu dessen Versorgung dienen, dagegen könnte der zweite zur Versorgung der Stadt herangezogen werden: denn es seierwähnt, daß dieser oberhalb des neuen Zolls am Eisen= bahneinschnitt befindliche Brunnen ca. 1750 Ku= bikmeter Wasser in 24 Stunden liefern würde, falls es der Technik gelänge, die ganze im Rohr stehende Wassersäule von 18 Meter auszunutzen.

— Für Erholungsbedürftige. — Die Gebäude der Kulturstation Kwai in Weits Usambara sind, wie uns mitgetheilt wird, fortan auch für Nichtbeamte pp. geöffnet, welche sich in Kwai zwecks Erholung aufhalten wollen. Der Aufenthalt dortselbst kostet pro Person und Tag 2 Rupie. Für ihre Verpflegung müssen die Besucher selbst Sorge tragen, jedoch ist dieses ohne Schwierigkeiten nach Vereinbarung mit dem dort stationirten Gouvernements-Förster möglich.

-- Vom 1. Januar 1903 ab sind die Gebühren für Telegramme aus dem deutsch= ostafrikanischen Schutzgebiete nach verschiedenen Ländern pp. weiter ermäßigt worden. Insbesondere beträgt die Wortgebühr für Telegramme von den Telegraphenanstalten des Schutzgebiets (außer Bismarckburg) nach dem europäischen Festlande auf direktem Wege von diesem Zeit= punkt ab uur noch 2 Rupien.

— Havarie des "Kronprinz". — Dem großen und neuen Dampfer der Deutschen Ost= Afrika-Linie "Aronprinz" ist in Mozambigne ein Unfall zugestoßen, der seine Ankunft in Rapstadt voraussichtlich um etwa 10 Tage verzögern wird. Näheres über den Unfall, ob der Dampfer auf= gelaufen oder aber mit einem anderen Schiff zu= sammengestoßen ist, haben wir bisher leider nicht erfahren können.

Bekannt ist nur geworden, daß der am 11. d. Mts. vom Süden her erwartete "Gouverneur" wegen der Havarie des "Aronprinz" voraussicht= lich mit 7 Tagen Verspätung in Daressalam eintreffen wird. Es ist also anzunehmen, daß die für Lourenco-Marques und Durban bestimmten Passagiere des "Krouprinz" auf den "Gouverneur" übernommen sind und von diesem an das Ziel ihrer Reise gebracht werden. —-

Aus fremden Kolonicen.

— Englische Sorgen. — Die Sorgen Großbritanniens über das Vorgehen und die Erfolge der russischen Politik an der indischen Grenze mehren sich. Hauptsächlich ist es ja während des Transvaalkrieges und der damit verbundenen englischen Dhumacht, — die das britische Reich ja aber niemals eingestehn wollte und zu verbergen sich bemühte —. Rußland ge= langen, immer mehr in den Balkanländern vor allem in Afghanistan kesten Fuß zu fassen. Nach einer neueren Meldung der Londoner "Daily Mail" aus Odessa werden angesichts möglicher Verwickelungen in Afghanistan eiwa 10,000 Mann russischer Truppen von Taschkent, Samarkand und einer oder zwei anderen Garnisonstädten in Turkestan zur afghanischen Grenze vorgeschoben. Die Garnison von Kuschk gelte jetzt als stark genug als Hauptbasis an der Grenze und die neuen Konzentrationen würden an verschiedenen anderen Punkten an der russisch=afghanischen Grenze vorgenommen. General Kuropatkins Besichtigungsreise durch den Kaukasus in der letzten Woche soll hauptsächlich mit der Ausarbeitung eines Mobilisationsplanes zusammengehangen haben, wonach im Notfalle innerhalb zehn Tagen ein ganzes Armeekorps von Ciskaspien nach Transkaspien befördert werden kann. In Kars seien beim 25 jährigen Jubiläum zur Erinnerung an den russischetürkischen Krieg ungewöhnlich chauvinistische Reden gehalten worden, die alle Rußlands Vorrücken nach Zentralasien zum Thema hatten. Einer der militärischen Redner sagte, das Gegenstück von Kars werde Rußlands Besetzung von Herat sein.

Tette Kabel-Nachrichten.

(Reuters Telegraphen=Bureau.)

25. Dezember. Die italienische Antwort betr. Venezuela ist in Washington angekommen, sie war in sreundschaft= lichstem Tone gegen die Vereinigten Staaten gehalten und in ihr wird erklärt, daß Italien erfreut darüber wäre, Präsident Moosevelt als Schiedsrichter zu sehen. wenn der Präsident aber unpäßlich sei, so wäre die lleber= weisung der Sache an den Haager Schiedsgerichtshof wohl das beste.

Die englische Admiralität hat einen Erlaß veröffentlicht, welcher die bessere Ausbildung der englischen Marineoffiziere und Mannschaften im Auge hat.

Die formellen deutsch=britischen Vorschläge in betreff der Schied Brichterschaft von Präsident Roosevelt sind heute in Washington angekommen, Italien hat sich mit dem In= halt einverstanden erklärt.

700 Mann englische Truppen haben Berbera verlassen und sind nach Obbia abmarschiert, wo= selbst ihre Ankunft am 27. Dezember erwartet wird. Graf Lavatelly begleitet als italienischer Vertreter die englischen Truppen.

Drei venezuelanische Rebellenkorps im ganzen 6200 Mann nähern sich Caracas. Prösident Castro ist aufgebrochen, um denselben entgegen=

zniveten. Dem amerikanischen Dampfer "Caracas", welcher vor der Blockade der venezurkanischen Küste dort eintraf, ist

Erlandnis ertheitt, den Hajen Lagnaira anzulaufen und außerdem wurde ihm eine gewisse Zeit gegeben, seine La= dung zu löschen. Die Verbündeten verweigerten jevoch die Aerlängerung ver Zeit, sodasz der Dampfer gezwungen war, mit uur zum Theil ne= löselter Ladung wieder abzudampfen.

Zwei italienische Kriegsschiffe haben 5 weitere venezuelanische Schoner genommen und bas

ventsche Exiegsschiff "Panther" zwei. Die Kolgen der Blockade der venezuelauischen Küste beginnen sich bemerkbar zu machen, man nimmt an, daß die Hauptstadt Earneas nur noch für 14 Tage mit Lebensmitteln versorgt ist.

Die Kronprinzessin von Sachsen flüchtete mit ihren Kindern und deren französischen Lehrer. Sie wohnt augenblicklich in einem Hotel in Genna.

Es heißt, daß Präsident Roosevelt nur als letzte Auftaux die Schiedsrichterschaft zwischen den verbündeten Mächten und Venezuela annehmen wolle.

Aus Washington kommt die Nachricht, daß Benezuela über die Bedingungen in betreff der Roosevelt'schen Schieds= richterschaft mit den Mächten Meinungsverschiedenheiten hat.

Bannermann hat eine Rebe gehalten, worin er diesenigen Leute verurtheilte, welche durch thörichte Schmähungen und Lügen die Zwiftigkeiten zwischen Deutschland und Großbritannien schüren wollten, nichtsbestoweniger würde man immer weiter sich bemühen, die Beziehungen beider Länder zu Pflegen und die gegenseitigen Verpflichtungen zu erhöhen.

26. Dezember. Benezuela hat bekannt gegeben, daß re die Schiederichterschaft des Haager Gerichtschofes annehme. Daraufhin ist beschlossen worden, die Blockade der Küfte aufzugeben und die venezuelanischen Schiffe wieder herauszugeben.

Ein Blaubuch über die Sklaverei in Zanzibar enthält eine Depesche von Landdowne an Eliot, worin Ersterer die Heranziehung von Sklaven zur Ernbenarbeit zwecks Löjung der Arbeiterfrage billigt. Er fügt noch hinzu, dasz er nicht beabsichtige, in die Rechte des Sultans einzuarcifen und freie Leute zur Arbeit zu zwingen, die englische Megierung könne sich jedoch nicht von jeglicher Verautwortung für vorkommende Missbräuche freimachen, beshalb müsse hierbei die größte Wachsamkeit Platz greifen und jeder Fall von Heranzichung von Schwarzen zur Grubenarbeit solle zur Kenntnis ver englischen Regierung kommen.

27. Dezember. Chamberlain ist mit seiner Beglei= tung Vormittags in Durban gelandet. Enorme Men= schenmassen empfingen und begrüßten ihn. Alsdann san= den ofsizielle Besuche und Festmähler statt, worin Cham= berlain u. A. für das herzliche Willkommen seinen Dank aussprach und äußerte, daß der Hauptzweck seiner Reise wäre, im Austrage König Edwards seinem Voste in Süd= afrika die Sympathie auszudrücken und dadurch die guten Beziehungen zwischen Mutterland und Kolonie zu stärken.

Präsident Roosevelt hat es endgültig abgelehnt zwischen den verbündeten europäischen Mächten und Penezuela den Schiedsrichter zu spielen und stimmt der Schiedsrichterschaft durch den Haager Schiedsgerichtshof zu.

Hadda Mullah von Lighanistan ist, wie berichtet wird,

gestorben.

27. Dezember. **Chamberlain** sprach bei einem Früh= stück in Durban und äußerte, dast die britische Flagge in Südafrika die erste sein müsse. Eine Wiederver= söhnung sollte doch nicht schwierig sein, es wäre kein Grund vorhanden, um den Ropf hängen zu lassen. Er käme ge= rade zu dem Zwecke, um zu versöhnen, nach Südafrika, je= doch ebenfalls zu der Stärkung des Gefühls der Zusam= mengehörigkeit aller südafrikanischen Länder. Es dies ein schönes Ziel, ein großer Fehler sei es jedoch auch, in dem Streben danach zu voreilig zu handeln.

Es heißt, daß die englische Regierung das Angebot eines Purenkontingents, Friegsdienste im Komaliland zu leisten, augenommen habe.

28. Dezember. Der Erzbischof von Canterbury wurde mit großen Ehren in Gegenwart des König Eduard, des Prinzen von Wales und anderen Fürstlichkeiten sowie weltlichen und kirchlichen Würdenträgern in der St. Pauls= Kathedrale beigesetzt.

Der neue russische Gesandte für Abessünien ist mit seinem gesammten Stabe nach Dibuti abgesegelt. Es heiset, daß das englische Petachement,

welches in Obbia angekommen ist, lediglich die

nachfolgenden Operationen der Engländer im Somaliland vorbereiten soll. Der allgemeine

Pormarsch der englischen Kräfte beginnt voraussichtlich nicht vor April. Italien nimmt an dem Feldzug nicht theil, wenngleich einige italienische Urmec= und Marine-Dffiziere den englischen Truppen atta= diert sind.

29. Dezember. Amtlich wird es bestätigt, daß die Mebellen bei Faza (Marokko) am 23. Dezember die aus 10000 Mann bestehende Armee von General Moorish vollkommen in die Flucht geschlagen haben. Die Besiegten haben ihre Geschütze, Gewehre, Munition, Zelte pp. im Stich gelassen und sind in der Hauptsache in der Richtung auf Fezgeflohen.

Chamberlatu ist in Pietermaritzburg angefommen, woselbst er im dortigen Gouvernementsgebäude aufgenom= men wurde.

Bischof St. Albans ist gestorben.

Spanische Berichte meldeten, daß die Truppen des Sultans von Marokko 2000 Mann an Todten und Perwundeten verloren hätten. General Moorish sowie die Behörden in Tanger bemühen sich, die Nieder= lage der Regierungstruppen auf ein minimales Maß herabzudrücken.

Die Familie Humbert und Helsershelser sind in Paris angekommen und dort sofort in Untersuchungs= haft genommen.

Das englische Kriegsamt veröffentlicht, daß das Angebot von 100 Buren zum Friegsdienst im Somaliland angenommen sci.

Die Perhandlungen zwischen dem österreichischen und ungarischen Ministerpräsidenten betreffs der schwebenden Streitigkeiten in Iollund Handelstragen zwischen Geflerreich und Alugaen schreinen so gut wie kehlgeschlagen zu keint, es wird berichtet, daß beide Minister ihre Entlassung einzureichen beabsichtigen, nähere Rachrichten über die Gründe erwartet man noch heute.

31. Dezember. Pionier= sowie Sappenr=Abtheilungen werden ebenfalls für den Dienst im Somaliland am 2. Januar von Vombay absegeln.

Die englische Regierung bemüht sich den früheren Burenkommandanten Piljoen als Kommandenr des sür den Ariegsdienst im Somaliland bestimmten Burenkontingents zu gewinnen.

Colonel Rochesort ist nach Abesihnien gegangen, um sich der abestlinischen Streitmacht anzuschließen, welche auch gegen Mullah operirt.

Bis hier in Daressalam burch Extrablatt bereits veröffentlicht.

31. Dezember. Der König von Sachsen hat ein Gericht von 7 Richtern zusammenberusen, um den zwischen dem Krouprinzen und der Krouprinzessen von Sachsen bestehenden Chezwist zu untersuchen. Per Krouprinz von Sachsen hat Ehescheidung beautragt.

Rach dreitägigem Gesecht haben die Truppen des Präsidenten Castros von Benezuela die Stadt Warquistmeto eingenommen, sektere war bisher in den Känden der Aevolutionisten.

Kundert Buren, welche zu einer berittenen Schützen= kompanie zusammengestellt sind, segelu in einer Woche von Kapstadt nach dem Somakikand ab.

1. Januar. Chamberkain ist von Pietermaritsburg weitergereist und hat das Grab des gefallenen Leutnant Roberts (Sohn des Feldmarschall — die Red.) besucht, alsdann suhr er nach Colenso weiter, wo ein Theil der Begleitung Chamberlains die Schlachtfelder besichtigte.

Die Premierminister von Gesterreich und Angarn haben eine Einigung untereinander erzielt.

König Eduard wurde in Delhi als Kaiser von Indien ausgerusen. Unter größtem Pomp und in Gegenwart von 15000 begeisterten Menschen fanden die Feierlichkeiten statt.

Der Emir von Sokoto im Hausaland ist gestorben.

Der neue Emir ist englandsreundlicher.

Der englische General Lugard ist eisrig dabei die Expe= ditionsvorbereitungen gegen den Emir von Kano (liegt im Sudan) zu treffen. Es wird dies die umfangreichste und wichtigste Expedition werden, welche England im nörd= lichen Rigergebiet unternimmt.

2. Januar. Chamberlain ist in Ladysmith ange= kommen und äußerte sich dort über die tragischen aber ruhmreichen Erinnerungen, welche sich an die Belagerung der Stadt knüpsten. Er prach die Hossnung aus, daß von nun an der Frieden in Südafrika ein dauernder und der frühere Feind bereit sein würde, England die Hand zu

3. Januar. Der englische Captein Cobbold begleitet Rochsort. Dieselben gehen zuerst nach Verbera, um dann mit Rasmakonnen in Karar zusammenzutressen, von wo der Abmarsch der abesstuischen Streitkräste gegen Mad Mustaß gepkant ist. Eine Heliographenabtheilung unter einem britischen Corporal begleitet die abessinischen Trup= pen, um die Verbindung aufrechtzuerhalten.

Zur Feier der Proklamierung sand in Delhi eine große Festlichkeit statt, wozu alle Mächte Ostasiens ihre Ver=

treter gesandt hatten.

Aus Daressalam und Umgegend.

— Wohl noch niemals, seitdem Hunderte von Europäern unsere Stadt bewohnen, sind Tag und Stunde des Jahreswechsels verhältnis= ruhig verlaufen, wie dieses Wohl kündete der Donner der Strandgeschütze in altgewohnter Weise den Beginn des neuen Jahres an und in vielen Privathäusern und den meisten Messen und Gastwirthschaften war man bei einer Bowle oder einem Punsch versammelt, um sich unter Freunden und Bekannten für das Jahr 1903 zu beglückwünschen, die richtige freudige Festesstimmung jedoch, wie wir sie von früheren Jahren her kennen, haben wir dieses Mal vermißt und der Grund hierfür liegt wohl auf der Hand, wetr haben ihn in dem heutigen Leitartikel zum Ausdruck gebracht. —

— Eines der größten Feste unserer mohame= danischen Bevölkerung das Ramadhanfest oder vielmehr dessen letzter großer Festtag das "Fitri" fiel dieses Mal zufälligerweise mit dem Neujahrstage zusammen. dyristlichen eigentlich die gesammte Bevölkerung unserer Haupt= stadt ob weiß oder farbig am 1. Januar einen hohen Feiertag hatte. Zwar lag dieses Zusam= mentreffen nicht im Sinne der dienenden Suaheli-Bevölkerung mohamedanischen Glaubens, denn diese hätte gar zu gern schon am 31. Dezember geseiert und sich zu diesem Zwecke von den be= treffenden Arbeitgebern Urlaub erbeten, der Neumond erschien aber erst am 31. Abends um 6 Uhr und mehrere Kanonenschüsse kündeten der

erwartungsvollen mohamedanischen Bevölkerung an, daß der Fastenmonat beender ist und die Tage des Genusses nach 30 tägiger Entbehrung beginnen können.

So hatte denn auch unsere mohamedanische Bevölkerung am 1. Januar ihr Festkleid angelegt und überall vom früheren Sultan von Zanzibar Said Chalid herab bis auf den einfachsten Suaheli, welcher sich des mohamedanischen Glaubens rühmte, sah man nur frohe Gesichter und hörte den Festgruß "idi mbaraka" und den glückwünschen= den Gegengruß "mara habha".

Den Höhepunkt der Festlichkeiten bildeten natür= lich die großen Gomas, welche alle drei Festnächte hindurch geschlagen wurden und wo der letzte Pesa der von den Feiertagen berauschten schwarzen Bevölkerung vielkach verjubelt wurde.

Vermischtes.

-- Lord Lovat, der für den Burenkrieg ein eigenes Korps errichtete, hielt kürzlich, wie man der "Tägl. Rösch." schreibt, vor der keltischen Gesellschaft der Universität Edinburg einen Vortrag über die Wehrkraft Englands, indessen Ver= lauf er auch auf die unsinnige Geldvergeudung im südafrikanischen Kriege zu reden kam. Der Bur gebe dem Kaffer einen Monatslohn von 10 Mark, die englischen Militärbehörden hätten ihnen dagegen ohne weiteres 90 Mark monat= lich bewilligt und dieser Betrag wäre so ziemlich 18 Monate lang an etwa 100000 Kaffern ge= zahlt worden. Lord Lovat setzt hinzu, daß diese 100000 Mann als Thierführer und Wärter (drivers) verwandt worden seien; wie vielen von ihnen man das Lee-Enfield-Gewehr auf den Rücken gegeben, verschweigt er.

— Eine tolle Ente tischt die englische Zei= tung "Pioneer", die in Bombay erscheint, ihren Lesern auf. Wurde da eines Tages, so versichert das Blatt, auf dem Schiffe eine Ratte gefangen und über Bord geworfen. Eine Möve, die den Vorfall beobachtet hatte, flog schnell herbei uud fing jene auf, noch ehe sie die Wasserlinie erreicht hatte. Doch die Ratte war nicht gewillt, ihr Leben so leichten Kaufes zu lassen, und zwischen ihr und der Möve hub ein Kampf an, der mit aller Bitter= keit auf dem Wasser fortgeführt wurde, bis schließ= lich die Möve unterlag und aus der Angreiferin die Besiegte wurde. Die Ratte setzte sich als= dann auf den todten Körper der Möve, entfaltete ihren linken Flügel, richtete ihn dem Winde zu, steuerte mit dem rechten und segelte nach der Küste.

Verkehrsnachrichten.

Reichspostdampfer "Gouverneur" Süden kommend mit voraussichtlich 7 Tagen Verspätung also erst am 17 d. Mts. hier ein.

— Reichsposidampfer "Präsident" ist von Europa kommend am 31. Dezember von Aben abgegangen, wird denmach voraussichtlich fahrplanmäßig hier eintreffen.

Kurs=Zettel.

(Lette Murse.) Verkauf Bemerk. Rauf 14,11 — 14,15,6

Wechsel. London Sicht 90 T. Sicht Hamburg Sicht $1.39^{8}/_{4}$ 1,361/4 90 T. Sicht 1,411/4 do. Paris Sicht $1,72^{1}/_{4}$ 1,68 90 T. Sicht $1,74^{1}/_{2}$

Da der Anzeigentheil der "Deutsch-Ostafrika= nischen Zeitung" sich aus erklärlichen Gründen einer ausnehmend großen Beachtung vor allem von Seiten unserer Abonnenten in der Kolonie erfreut und es deshalb im eigensten Interesse unserer Leser liegt, wenn der Annoncentheil ein möglichst umfangreicher und vielseitiger ist, so richten wir hiermit an alle Abonnenten. Leser und Freunde unseres Blattes die ergebene Bitte, bei allen Bestellungen, Aufträgen und Anfragen, welche sie auf Grund von bei uns erschienenen Inseraten und geschäftl. Notizen pp. ergehen lassen, auf die "Deutsch=Dstafrikanische Zei= tung" gefälligst Bezug zu nehmen, da dadurch der Nutzen des Inserierens in dieser Zeitung den betreffenden Inserenten besser vor Augen geführt und auch indirekt die Verbreitung unseres Blattes gefördert wird.

Die Redaktion der "Deutsch=Dstafri= kanischen Zeitung."

Hierzu zwei Beilagen und ein Projectt.



Hoff. Ihr. Maj. d. Kaiserin u.

Königin.

Goldene Staats-Medaille.

BERLIN SW., Markgrafenstr. 104-107.

Specialität: Tropen-Bekleidung.

Sanitäre Tropen-Unterzeuge, Tropen-Wäsche, Tropen-Anzüge. Tropenkoffer, Tropendecken. Tropen-Schlafsäcke, Tropen-Betten.

Kosten-Anschläge über Tropen-Ausrüstungen kostenlos u. portofrei.

Roichillustrixte Cataloge bei der Expedition der Zeitung erhältlich-

Kleine

Aufmerksamkeiten 1000

der verschiedensten Art

läuflich bei der

Waaren-Abtheilung der "D. O. A. Zig."

mit runden Goldecken, bestes Fabrilat, jederzeit in jeder Quantität zu beziehen. "Deutsch=Oftafrik. Zeitg."

Abih. Papier= u. Büreau=Materialien.

von vielen Kunden im In- u. Auslande!

Meinen reichillustrirten Haupt=Katalog über hygien. und chirurg. Bebarfsartikel, Spritzen, Maximal=Thermometer etc.,

Franksurfer Hielkarfell ff. Gummiwaren, chem. techn. u. phartäten aller Länder erhalten Sie auf Wunsch gratis in der Erpedition der "Dentsch-Ost= ufrikanischen Zeitung" Daressalam oder direkt vom Versandhaus für hygienische Spe= cialitäten

OTTO SEHRNDT, Berlin S. 14.

Bremer und alle andern

Cigarren, Cigaretten u. Tabake bezieht der Raucher am besten und bequemsten per Post= packet, garantirt gute lleberkunft, direkt von

F. W. Haase in Bremen,

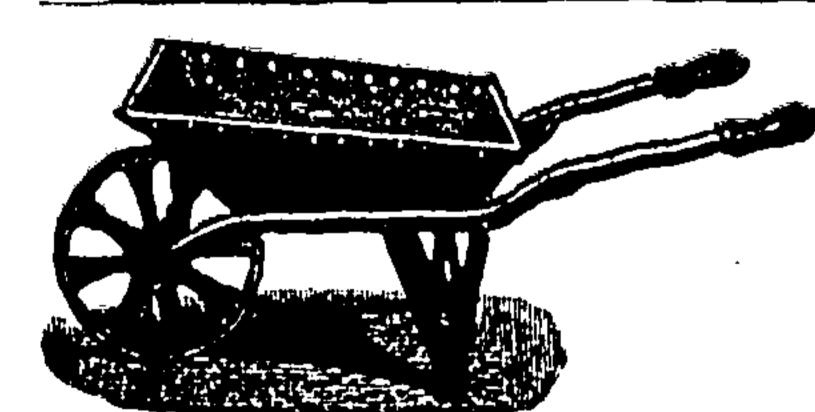
Fabrik und Spezialhaus für den direkten Versand nach den Deutschen Kolonien.

Langjähriger großer Kundenkreis in D.=O.=Alfr. Man verlange illustr. Preisliste von dem Verlag dieses Blattes.

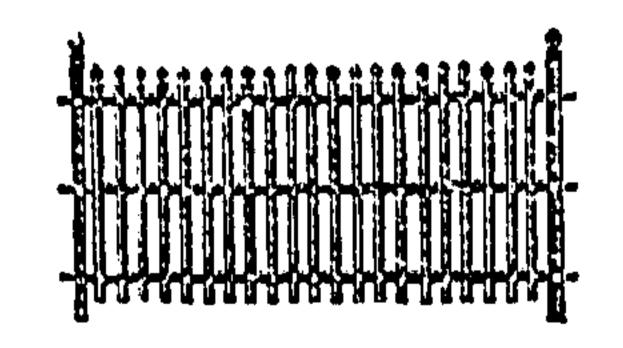
Briefbogen und Couverts

in Cartons von 25 Stück zu haben in der

"Deutsch-Oftafrikanische Zeitung."



Billigste und beste Bezugsquelle für Grossisten und Wiederverkäufer.



Hermann Franken, Schalke i. Westf. stähl. Export-Schiebkarren, fertige Gitter u. Einfriedigungen aus profilirten Blechstäben für Export. Export-Eimer und Spül-Becken.

UNION-CASTLE

DONALD CURRIE & Co., Managers. Die rühmlichst bekannten Dampfer der

Union-Castle Mail Steamship Co., Ltd.,

regelmässige 14tägige Dampfer-Verbindung

Hamburg, Süd- u. Ost-Afrika u. Mauritius.

Abgang von **Framburg** jeden zweiten Mittwoch nach Capstadt, Mossel-Bay, Port Elizabeth (Algoa-Bay), East London, Hatal und Delagoa-Bay

abwechselnd bis Beiraoder Mauritus weitergehend

mit Gütern und Passagieren.

Auch werden Passagiere nach Madeira und Tenerisse befördert. Alle Dampfer haben Arzt und Stewardeß an Bord, bieten vorzügliche Verpflegung und sind unübertroffen in ihren Bequenclichkeiten und Einrichtungen für Passagiere in allen Klassen. Nähere Auskunft, sowie Fahrpläne, Fracht= und Passagiertarif erteilen die Agenten ber Linie.

Suhr & Classen, Hamburg,

Dentsches Hotel.

MARSEILLE. Besitzer V. Jullier, Deutscher.

Grand Hôtel de Bordeaux et d'Orient.

in nächster Nähe des Bahnhofes u. der Canabiere auf dem Boulev. d'Atlens ex Boulev. du Nord gelegen. Einziges Hôtel in Marseille mit deutscher Bedienung. Familien u. Touristen durch Bacdeker bestens empfohlen. Zimmer von Fres. 2,50 an. Pension Fres. 8,-. Restauration, deutsche Zeitungen. Absteigequartier des deutschen Offizieru. Beamten-Vereins, Mitglied. Dolmetscher am Schiff.

Th. Groke in Merseburg (Deutschland). Maschinensabrik sür

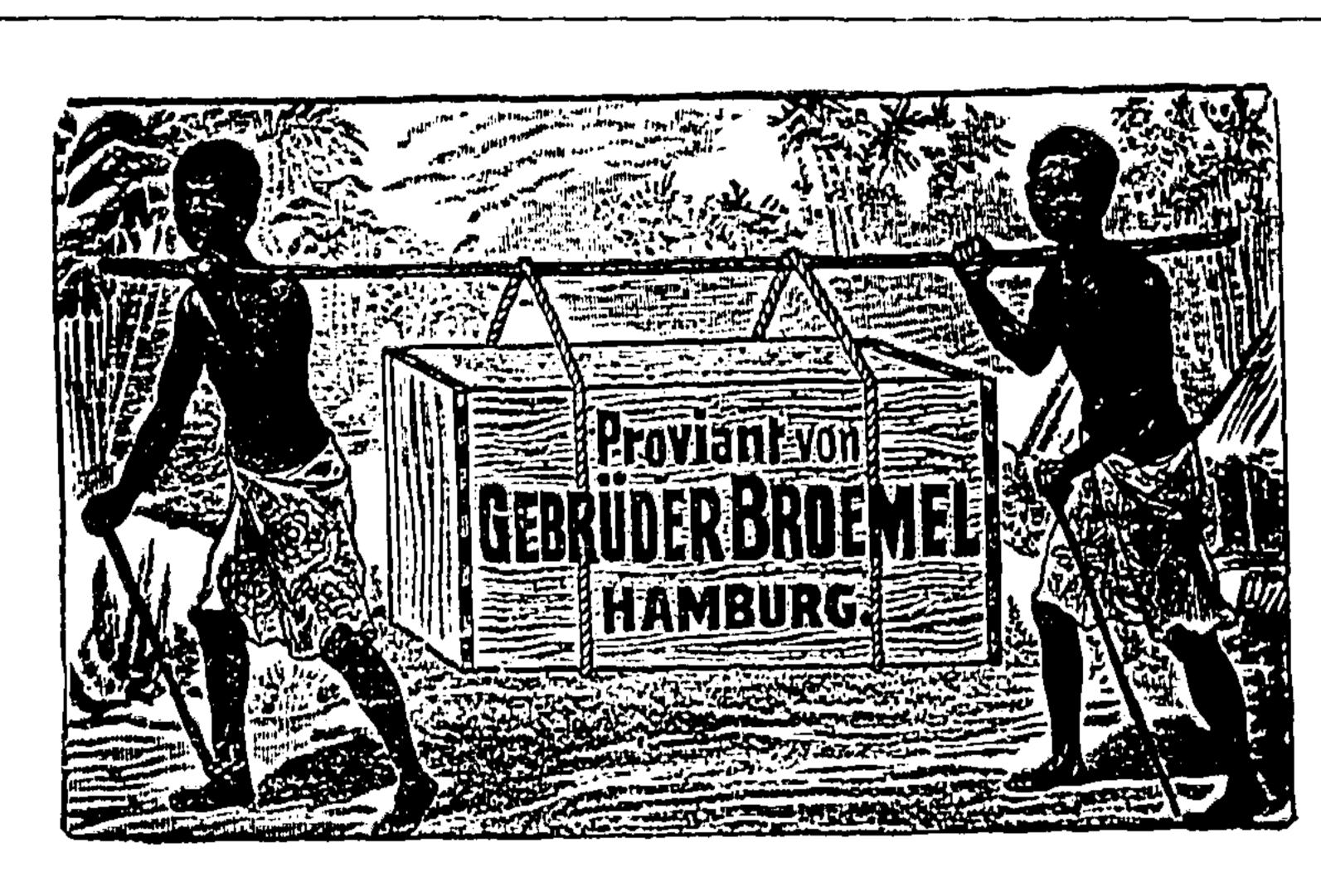
Brikettieren von Erzen, Heiz- und Futterstoffen, als Kohle, Koks, Torf, Holzspähne, Baumwollenabfälle, Olivenrückstände, Reishülsen, Kaffeehülsen, Salze etc.

Ziegeleien — Chamottefabriken — Thonrohrfabriken

Kalksandsteinfabriken — Dampfmaschinen Fussboden- und Wandbekleidungsplatten aus Thon und Cement.

Kugelmühlen - Steinbrecher - Kollergänge.

Hydraulische Pressen - Presspumpwerke - Akkumulatoren.



Spezialgeschäft für: Conservirte Nahrungs- u. Genussmittel

haltbar für alle Klimate. Preislisten werden kostenfrei übersandt.

Salta-Spiele

Skat-karten (32 Blatt)

Whist-Earten (52 Blatt)

Knobel-Becher

Gratulations-Karten in neuen Mustern

Zeitungshalter

stets vorräthig

Deutsch-Ostafrikanische Zeitung.

(Nachbruck verboten).

"Ädnitteljagd!"

Novellette von Ralph v. Rawiß.

Der Herbstwind brauste über Feld und Wald, wirbelte dürre Zweige und trockenes Laub hoch in tie Luft, riß unbändig an Thüren und Fenstern und verwandelte den sonst so glatten Spiegel der Bäche und Teiche in eine schäumende, wellenschlagende Oberfläche. Auch über den Gutspark pfiff er dahin und versuchte seine Kraft an den Mansardenfenstern, die dicht von Epheu umrankt, wie Augen des Hauses in die Finsterniß hinauslugten. Auf dem ganzen Hof war kein Wesen mehr zu erblicken, Phylax hatte sich als kluger Haushund in seine Hütte zurückge= zogen, und nur ganz oben, im letzten Fenster, nach dem Wirthschaftsgärtchen hinaus schimmerte noch hinter rothen Vorhängen ein schwaches Licht hervor.

Zwei junge Mädchen saßen vort in einem freundlichen Stübchen, die eine rothblond, eine schöne große Erscheinung mit graziösen Bewe= gungen, die andere braun, mit großen, blauen Augen und langen Wimpern, etwas schüchtern, aber doch reizend in ihrer kindlichen Anmuth.

"Hörst Du, Gabriele, wie der Ost gegen die Scheiben schlägt?" fragte die letztere, "er kommt gerade über den Park weg, das ist der schlimmste!"

"Ach lieber Ostwind blas' noch mehr.

"Mein Mädel verlangt nach mir! Ho— hohoho!" sana die Angeredete statt einer Antwort. Und dann fügte sie hinzu: "Das ist nämlich aus der Oper "Der fliegende Holländer", von der Du. Gina, auch vielleicht schon etwas gehört hast. Nicht? Das ist schlimm! Ich sehe, daß Du hier auf dem Lande wirklich ganz verbauerst!"

"Papa ist ja nicht zu bewegen, mich längere Zeit in Berlin zu lassen, Gabriele. Wir fahren alle Jahre einmal Ende Januar hin, wenn Tante Ulrike, Papas Schwester, Geburtstag hat. Dann bleiben wir aber nur drei Tage da, und dann komme ich nicht dazu, ins Theater zu gehen. Tante Ulrike ist nämlich sehr fromm, hält alles Theater für sündhaft und geht nur in Rirchenkonzerte."

"Du armes Jöhr! Mach' Dich voch mal Weihnachten frei und besuche mich acht Tage! Du, dann bummeln wir aber ordentlich — und ganz allein. Und dann gehen wir in alle Theater, und vielleicht geben sie in der Oper den "Holländer", der ist schaurig-schön. Denke Dir — er spielt in Morwegen da sitzt eines Abends ein junges Mädchen und betrachtet ein altes Gemälde, das Porträt eines Seemannes, und plötzlich springt eine Thür auf und er steht wirklich vor ihr! Man bekommt einen ordentlichen Schreck!"

Ein Windstoß brauste in diesem Augenblick um den Giebel. so daß Gina sich verstört umsah. Gabriele lachte laut auf.

mit seinem Gespensterschiff! — Eigentlich schade! Wie großartig romantisch wäre es, wenn der, an den man denkt, plötzlich im Thürrahmen er= schiene und mit schmetetrndem Bariton sänge: "Senta, ich liebe Dich!" Oder vielmehr: "Ga= briele, ich liebe Sie!"

Gina schüttelte den Kopf: "Nein! das wäre schrecklich! Ich wüßte garnicht, was ich darauf sagen solle!"

"Kindskopf, das wäre doch sehr einfach; Du machtest einen Knix und sagtest: "Sehr schmeichel= haft, mein hoher Herr, bitte sprechen Sie mit Papa!"

"Ja Du, Gabi! Du bist so keck und so ge= wandt und bleibst sogar dem klugen Herrn v. Espenscheid von den Ulanen keine Antwort schuldig. Uebrigens, dabei fällt mir ein, Du kanntest ihn schon? Als er Dir vorgestern im Kasino vorgestellt wurde, reichtest Du ihm ja sofort die Hand!"

Gabriele v. Eroix machte sich am Toiletten= spiegel zu thun und antwortete erst nach einer kleinen Pause: "Ja! Ich kenne ihn von Berlin

26.5

her, er war ja wohl auf der Kriegsakademie? Wir haben uns hin und wieder auf Gesell= schaften gesehen!"

Gina senkte den Kopf und zählte die Stiche ihrer Stickerei, eine Pause der Unterhaltung trat ein.

"Und wie gefällt er Dir?" nahm das kleine Gutsfräulein nach einiger Zeit die Konversation wieder auf; ihre Stimme klang ein wenig erregt und heiser.

"Wie er mir gefällt? Passabel! Wir haben in Berlin Hunderte von Offizieren seines Echlages. Er soll ja wohl ein tüchtiger Soldat und leid= lich wohlhabend sein?"

"Cspenscheid ist sehr reich und gilt für einen sehr gescheidten Kopf, der den Generalstab in der Tasche hat. Papa sagt das wenigstens, der hat cs direkt von seinem alten Freunde Benzhausen."

"So, so! Mun, das mag ja sein! Alber mit dem Reichthum — es wird immer mehr davon gesprochen, als schließlich baran ist!"

Diesmal nicht, cs liegt ja auch auf der Hand. Espenscheid ist Majorateherr auf Espen und Karlsberg, überdies hat er von einem Onkel mütterlicherseits eine große Herrschaft in Schlesien geerbt. Der alte Baron Ane auf Düstuw, der, hier unsere ganze Gegend wie seine Tasche kennt, — er macht nämlich in Genealogie und Statistik und sagt immer, diese alte und diese junge Wissenschaft seien eigentlich Schwestern

"Ja — ja — Gina — Gott! Du mit Deinen Umschweifen! Komm' doch zur Sache! Was sagt der Baron?"

"Der Baron nennt Espenscheid immer den Arösus der Altmark oder auch den Rothschild in der Manka."

In Gabrielens Augen blitzte ein Funken auf, den ein aufmersamerer Beobachter, wie Gina v. Rechow wohl bemerkt hätte. Aber es währte als gleich dar= nur eine Sekunde, und auf Gina die Freundin anblickte, sah sie nur ein gleichgültiges Gesicht, das sich auf eine Landkarte niederbeugte.

"Studirst Du noch immer unseren Plan, Gabi?" "Natürlich Kind, — ich will doch das Terrain fennen!"

"Also denkst Du wahrhaftig noch immer daran, die Schnitzeljagd morgen mitzureiten?"

"Selbstredend – ich werde mir das Vergnügen doch nicht versagen!"

"Aber Gabi! Es ist doch eigentlich recht un= weiblich, mitten im Schwarm der Offiziere über Stock und Stein dahinzujagen. Wie leicht kann ein Unglück geschehen!"

"Wer sich davor fürchtet. muß zu Hause bleiben!" "Das thue ich auch! Ich werde Euch etwas Ordentliches kochen; Papa und Du, Ihr werdet gehörig hungrig sein nach der Jagd. Vielleicht bringt Ihr einen von den Manen mit zu Tisch? Arnstedt vielleicht, — er ist sehr lustig, und spielt "Hierher kommt er nicht, Gina, der Holländer | hübsch Klavier, oder Rieff, der stets die neuesten Wiße weiß oder — Espenscheid?!"

> "Das mußt Du Deinem Papa sagen, Gina, ich kann doch Miemanden einladen — aber nett wäre es, sehr nett! Und wer weiß, vielleicht kann der morgige Abend reizend werden und — Ueberraschungen bringen."

"lleberraschungen — wieso?"

"Nun, ich meine — wer den Fuchsschwanz er= reitet!"

"Ach jo!"

"Und vielleicht bin ich es, Gina, kleiner Kindskopf, — und dann kannst Du mir gratuliren!" —

Die helle Nachmittagssonne des nächsten Tages warf ihr freundliches Licht auf den schmalen Wald= weg, auf dem zwei Offiziere der Ulanen zum Jagdrendezvousplatz trabten.

"Wir können Schritt reiten, Rieff, wenn es Ihnen Recht ist", sagte der ältere, "es ist noch über eine Stunde Zeit."

"Einverstanden, Espenscheid! — Na, was sa= gen Sie zu meinem Braunen?"

"Famoser Kerl, --- wo haben Sie ihn eigent lich her?"

"Aus Berlin, von Greefe von den Garde= Dragonern."

"Greefe? das ist so ein großer Blonder, ich erinnere mich."

"Lebemann, wissen Sie, von dem neuen Garbe= Schlag, der fast internationalist. Vater Deutscher, Mutter Ungarin, Tante an einen Franzosen verheirathet — den alten Croix — Vater von der Rothblonden, die neulich im Kasino mit Rechows war. Ist da wohl zum Besuch!"

"So — so — die Ercix! Der Vater ist Le= gationsrath —- ja, ich weiß, bin ihm in Berlin vorgestellt worden!"

"Legationsrath —— Ja! Aber Niemand weiß, von welcher Legation, wahrscheinlich Uruguay oder da so rum! Verschuldet bis über die Haare in horribler Weise."

"Ei — was! Also Aventurier?"

"Das wäre zu viel gesagt, Espenscheid — aber jedenfalls keine dauernde Gesellschaft sür uns. Greefe hält ihn sich --- obwohl Verwandten --auch vom Leibe, und hat mir schon des öfteren sein Leid geklagt."

"Hm! — Traurig! — Aber schließlich — die Tochter kann doch nichts dafür, sie ist doch sehr schön, geistreich und liebenswürdig!"

"Na — ja — wie man's nimmt!"

"Was heißt das, Rieff, wie man's nimmt?" "Schön ist sie — ja, geistreich und liebenswürdig auch, ohne Zweifel — und was den Alten anbetrifft, so bin ich der Letzte, der ihr das zum Vorwurf macht. Gott, Schulden hat mancher Gentleman, und vielleicht ist er wirklich Diplomat a. D. — Aber troßdem, ich möchte sie nicht in meiner Verwandtschaft wissen."

"Und wieso? Rieff, wenn Sie so etwas ge= gen eine Dame sagen, müssen Sie es auch be-

gründen können."

"Aber liebster Espenscheid, Sie werden ja feind= lich! Nein, nein, sie hat noch keinen totgeschla= gen — bei Leibe nicht. Aber es giebt noch an= dere Unthätchen — ja wohl — und kurz und gut: Sie geht raffinirt auf den Männerfang aus — herzlos, wie rücksichtslos nur aufs Gelb. Selbstverständlich Namen und Stand dabei! — Mann, Sie sind ja Millionär — prenez garde, mon ami -- Sie wären ein Bissen für diese Dame!" "Ich wette, sie hat hier Geschäfte!"

Espenscheid schwieg, und eine gute Viertel= stunde ritten die Herren stumm nebeneinander. Erst, als man aus dem Forst in das Freie ge= kommen war und die Rückseite des Parks von Rechowstein passitte, nahm Rieff das Wort:

"Espenscheid, passen Sie auf! Wir müssen

grüßen — die kleine Rechow!"

In einem schlichten Mouffelinkleidchen, einen holländischen Hut, der ihr reizend stand, auf dem braunen Haar, saß das Gutsfräulein mit einem Buch am Parkrande und begrüßte mit unge= zwungener Herzlichkeit die Ulanen, die zu ihr heranritten.

"Guten Tag, gnädiges Fräulein!"

"Guten Tag, Herr Rieff, guten Tag, Herr von Espenscheid!"

"Gnädiges Fräulein sitzen so einsam im Grünen?" fragte Rieff. "Wollen Sie garnichts von unserer Schnitzeljagd sehen?"

"Papa und meine Freundin Gabriele, die bei uns zum Besuch ist, sind zum Rendezvous geritten, ich habe im Hause zu thun."

"Ei wohl gar kochen und braten? Gnädiges Fräulein werden sich die weißen Händchen ver= brennen, auf die unsere Damen doch so stolz sind!"

"Ich garnicht, Herr Rieff. Sehen Sie nur, wie roth sie sind. Aber es macht mir Spaß, zu arbeiten. Ich bin doch nun einmal ein Land= fräulein, die braucht nicht soviel auf Teint zu halten, wie die Stadtdamen."

"Und schilt Sie Ihre Cousine nicht gründlich dafür aus? Ich meine Fräulein v. Croix, die in Berlin als tonangebend in Sachen der Mode

"Gabriele ist nicht verwandt mit uns; wir haben sie in Saßnitz kennen gelernt, sie und ihren Papa."

Aha, und da ist eine intime Freundschaft dur=

aus geworden, und Sie haben die Dame zu eis

nem ländlichen Besuch eingeladen!"

"Auch das nicht eigentlich, Herr Rieff — Gabriele, nit der ich allerdings sehr liert bin, hat sich bei uns angesagt: Sie wollte gern einsmal die Altmark und ihre Bewohner studiren — so sagte sie wenigstens."

Rieff schlug mit der Peitsche auf den hohen Stiefel und kniff das linke Auge gegen Espenscheid

zu; dann fuhr er fort:

"Fräulein v. Ervix ist eine sehr geistreiche Dame."
"Ia, sie hat viel gesehen, kennt Frankreich, England und Italien — Ervix sind sehr vermögend!"

"So —? Woher wissen Sie das? Verzeihen Sie diese unartige Frage, aber es interessirt mich

ungemein!" ---

"Ei, ei, Herr Nieff, was soll ich davon densten? Hat meine Freundin gar eine Eroberung gemacht?" Und sie lachte ausgelassen, so daß ihr der Hut in den Nacken glitt, was dem nunsteren Gesichtchen allerliebst stand. "Uebrigens weiß ich es von Gabriele selbst."

"Ach so — nun dann haben wir es ja aus bester Quelle!" Dem jungen Mädchen entging die Ironie, die in dieser Antwort lag. Sie bückte sich, pflückte eine Hand voll Gras und reichte sie den Gäulen: "Die armen Kerle müssen heute noch so fleißig sein!"

"Ia, gnädiges Fräulein, und deshalb wollen wir uns gehorsamst verabschieden, denn sonst

kommen wir zu spät zum Rendezvous!"

Spenscheid hatte bisher geschwiegen; jetzt schwang er sich aus dem Sattel, warf den Zügel seinem Gaul über den Hals und sagte: "Ich verzichte auf die Jagd. Gnädiges Fräulein, darf ich Ihnen Gesellschaft leisten, die Ihr Herr Papa nach Hause kommt?"

Gina erröthete bis unter die braunen Locken: "Wenn Sie wirklich nichts Besseres —!"

"Also Adieu, meine Herrschaften," sagte Rieff, "verzeihen Sie, wenn ich so geschmacklos bin, die Jagd einer Plauderei im Augenblick vorzuziehen. Aber ich komme nächster Tage, gnädiges Fräuslein, und bringe einen ganzen Sack voll neuer Schnurren mit!"

Er setzte sich in Galopp und war nach einer Minute den Augen der Zurückbleibenden entschwunden.

Langsam schritten sie den breiten gewundenen Partweg, der nach dem Herrenhause führt, das hin: Gina rechts an einem Rande, Espenscheid mit dem Pferd an der Hand auf der anderen Seite. Die Sonne warf breite Streifen über den Rasen. Oben im Wipfel einer Buche sang eine Amsel ihr verspätetes Herbstliedchen in die blaue Luft hinein. Ganz in der Ferne erklang die Hornfanfare, welche die Jagd einleitete. Sie gingen wohl eine Viertelstunde und, als sie vor dem Schloß eintrasen, Hand in Hand. —

Die alte Anne, die schon Ginas Mutter aufsgezogen, sah sie von Ferne kommen; fast athemstos rief sie den alten Johann, der schon die dritte Generation im Rechowsteiner Hause bestiente, und eben ein Nachmittagsschläschen abssolvirte:

"Tehann — Jehann — de Sak is fardig unser Frölen und de Herr von Espenscheid! Ach Gott, ach Gott, mi is tau Maud, as wir dit de Ansang von't Paradies!"

Und der Alte nickte vergnügt mit dem weißen Kopf und erwiderte:

"Ick hew't immer seggt: Wat tausamen hürt, dat hürt tausamen!"

Bücher und Zeitschriften.

— Deutscher Kolonial=Kalender und statisti= sches Handbuch für das Jahr 1903. Nach amtlichen Duellen bearbeitet und herausgegeben von Gustav Meinecke. (Preis Mt. 1.50). Zu beziehen aus dem Deutschen Ko= lonial=Verlag (G. Meinecke) Verlin W. 62.

Geschäftliche Mittheilungen.

— Zu einer bekannten Erscheinung in der Kinderwelt gehört die Abneigung der Kleinen gegen Suppen, insbesondere die sogenannten Schleimsuppen. Gerade diese aber spielen bei der Ernährung eine so wich= tige Rolle. Weder Zureden noch Drohen vermögen das Kind zum Essen zu veranlassen. In solchen Fällen wirkt ein kleiner Zusatz der altbewährten Maggi=Würze gerade= zu Bunder. Keine Mutter sollte deshalb versehlen, nach dieser Richtung hin einen Versuch zu machen.

— And Rußland. Großartige Ersolge, mit Fallen der rühmlichst bekannten Naubthierfallensabrik R. Weber Haynau in Schlesien, erzielte fürzlich Herr Abmisnistrator Jakobson in Kopalgewitsch Gous vernement Minst in Rußland. Derselbe sing in ganz kurzer Zeit mit Falle 24a vier starke Wölse. Das Resultat ist um so bemerkenswerther, da diese Falle im R. Weberschen Katalog nur als Dachds und Ottersfalle ausgesichtt ist. Der Fang würde in der Weise beswerkseligt, daß neben angelegtem Luder die Falle aufgestellt, mit einem Vogen Papier und dann mit Schnee bedeckt würde; an der Falle war vermittels einer Kette ein ca. 10 Pfund schwers Pslanzholz besestigt. Sämmts

liche Wölfe singen sich mit der linken Vorderpranke, und schleppten sich dann mit der Falle noch ca. einen Kilo= meter weit; die Knochen waren nicht durchschlagen. Die Wölfe wurden dann einfach auf einen Schlittengeworsen, nach dem Gute gesührt, losgelassen und mit einer Salon= büchse erschossen. Einen eigenthümlichen Anblick gewährte es, daß die gesangenen Wölfe auf ihrem Leidenswege stets von einem ganzen Rudel Wölfe begleitet wurden, welche auch bei ihnen verweilten, und erst die Flucht ergrissen, sobald sich die Verfolger nahten.

Slutt, Gow. Minst,

D. W.

Marktbericht der Woche.

	Stückzahl und Maaß	Har-ea-	Eauga	Bagamond	Kilma	Tindi	Nikindani	Pangani	Laadani	Mohoro
	per Stück	Ruple 20—25		Rupie	Rupie	Rupie	Mupie	Ruple	Rupie	Ruple
Stiere	per Stück per Stück	50-100				27				
Bühr	bo.	5-6	-			3-6] 		
Fiegen	per Stück do.	_	3-8	<u> </u> 						
Schafe	per Stüd do.	5 05	$\begin{vmatrix} 2-5 \\ - \end{vmatrix}$			4—8				
Esel (Einheimische).	per Stück do.	20-25								
Hühner	per Stück do.	0.40	0.16	!	<u> </u>	0.16				
Gier	per Stück do.	0.021/2	0.02				-			
Podifett	per lhs per Frasila	22 – 25	$\frac{-}{14-15}$			0.38 18				
Mehl	per Ibs per Sad	15—18	18			18.32				
Maio	ein Pischi ein Djisla		6.32			0.08 4.32		<u> </u>		
Reis	ein Pischi ein Sack	10	10			10.48				
Miama	ein Piisla ein Diisla	10	10			0.10 6.48				
Ceduille	ein Pischi ein Diisla	- 1215	11	 	 	0.08	} 		l]	
Fesam	per lba ein Djisla	0.05	21			$\frac{0.04^{1}}{24}$				
Bohnen (einbeimische)	ein Pijchi ein Diisla		16			0.20				
de. (indische)	ein Pischi ein Diisla	- 15-18		i						
Mohogo	ein Haufen per Sac	2.30	0.01	gent.	gen.		gent.	igen.	igen.	igent.
Piali	etu Haufen per Sac	2.30	0.01	egan	gatt		egan	gan	egan	gan
Kartoffeln (europäische) .	per Ibs per Kiste	7-8		einge	ingegan	0.10	iig	eingegan	ing	eingegan
Bopra	per Frasila	3.16	2.16		3	1	4		به ا	
Zudterrohr	20 Stang.	0.50	<u> </u>	nidjt	nidh	1	niah	nicht	niah	niaht
Hyrup	1 Tin	3	45		4				af)t	
Bonia	20 Tins 1 Flasche	220		ericht	erid	0.24	1 2	ericht	E:	Bericht
Madje	per Frasila	2.32 20 — 25	!	80	\$ 2	25.32	83	\$ \	82	85
Zoval , roth	per Frasila	20-25	_			15.16				
	do. per Frasila	10-15	_			15.16				
	do. er Frasila		35 -36			6.13 48 - 55	t	j .	:	
Zautschuk	do. 1 Rolle	40-50	— —					•		
Tabak	per Frasila per lbs	5-8				79				
Häute und Felle	per Frasila per lbs	4-6	6.32			0.08			!	
Schildpatt	per Frasila per Frasila	50-60 6-8) — —							
Banmwolle	do. per Stück	0.48	2-4			<u></u>				
Matten	dv. per Stück	0.08				2.07 0.10	1			
Körbr	32 do.	——————————————————————————————————————				0.08				
Bucker (einheimischer)	per Frasila per Ibs	3.16	3							
Fesamöl	per Frasila	7.16 3.16	· ·							
Fokosnüste	1000 Stück 1000 Stück	3.10	<i>ن.5.5 ن</i> ــــ							
Half	ein Djisla	6				_	•			
Linsen	ein Pischi ein Ditsla	8				_				

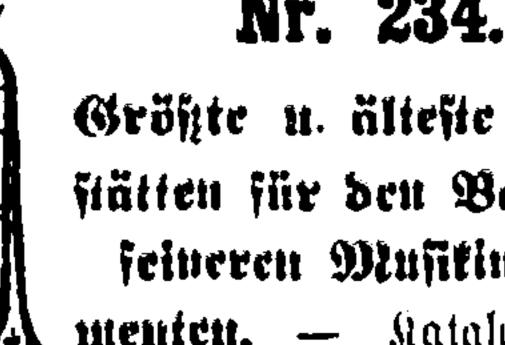
Bemerkung: Die erste Zisser bedeutet den jedesmaligen Preis der Waare im Kleinhandel und die zweite Zisser den Preis derselben beim Großhandel — 1 Pischi = 6 Pfd, 1 Frasila = 35 Pfd, 1 Diisla = 360 Pfd. 0.03 = 3 Pesa, — 0.20 = 20 Pesa, — 0.63 = 63 Pela, u s. w.





Sächs. Musikinstrumenten-Manufaktur Schuster & Co.

Markneukirchen Nr. 234.



Gröfite u. ältefte Werkfintten für den Bau von feineren Musikinstrumenien. — Rataloge frei.



Suaheli-Wörterbuch

vvn A. Seidel Bei der Deutsch-Ostafrikanischen Zeistung zu haben.

Beilagen, Prospekte, Preis=Courante etc. finden durch die

"Deutsch-Ostafrikanische Zeitung"

die weiteste und wirksamste Verbreitung. Anfragen ze. sind zu richten an die General-Vertretung der "Deutsch-Ditafrikanischen Zeitung."

GEORG MIGGE, Berlin W. 35. Lützowstr. 54.

Sägewerk Niusi-Ostusambara (Besitzer: H. v. Lekow)

empfielt sein

Holz zu Bau- und Tischlereizwecken.

(Tadellose Dualität, vorzüglich geschnitten und dabei billiger wie europäisches Holz). Aufträge von Daressalam sind an Herrn Nette, dortselbst, zu richten.

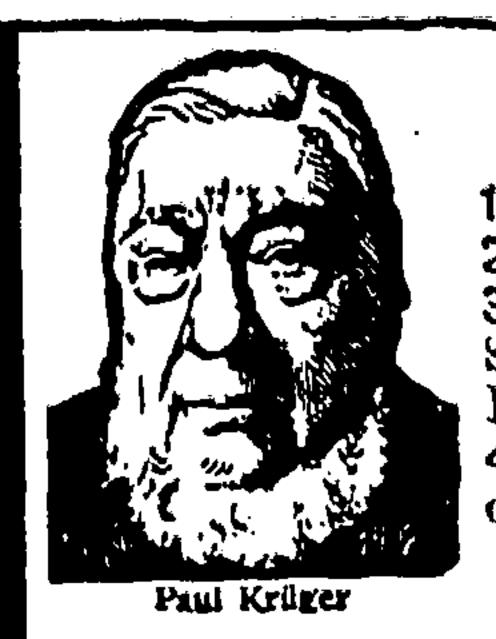
EDMUND WEISER



Berlin C. Alexanderstr. 32.

decken- u. Säcke-Fabrik.

Ezatalogo u. Freislistem direkt od. durch diese Zeitumg Wiederverkäufer gesucht.



1. Lebenserinnerungen d. Präsidenten Paul Krüger geb. 6 Mk. 2. Die Transvaaler i. Krieg v. General Ben Viljoen geb. 8 Mk. 3. Präsident Steijn und die Freistaater im Krieg. I. Präsident Steijn, von F. Rompel, II. Mit den Burenkommandos im Felde, von J. D. Kestell, Feldprediger . . geb .8 Mk. 4. Die Buren in der Kapkolonie im Krieg mit England, von A. de Wet, H. v. Doornik, Smuts geb. 6 Mk. Jeder Band ist einzeln käuflich.

> München, J. F. Lehmanns Verlag Zu beziehen durch jede Buchhandlung.

I. ADAM

Berlin

Leipzigerstrasse 27/28.

Tropen-Anzüge, weiss Satin: Mk. 9.50, Khakey Mk. 9.75. Tropenhelme Mk. 8.50. Mützen Mk 2.50.

Fyjamas - Flanellhemden.

Gamaschen. — Mosquito-Netze. — Schlafdecken.

Prof. Dr. Jägers Gesundheits-Unterwäsche.

Spezial-Cataloge gratis und france.

Weltverkehr T

Kommissionen aller Art (auch Private), Geschäftsanbahnungen, Geschäftsvermittlungen, Ueber= nahme und Vergebung lohnender Agenturen aller Branchen, Verwerthung von Erfindungen und Patenten, Vertrieb von Neuheiten, Abressenbeschaffung, Reise-Auslünfte, Annoncen-**Expedition**, Rechtsvermittelung, Auslünfte, Informationen und Inkasso, für alle Pläße und Länder der Erde, bejorgen garantiert reell: Weltwerkehr

R. Pfenniger-Bodmehr & Comp. Zürich (Schweiz).

Haupt-Ausfuhrwaren für den Monat November 1902 (Werth inRupie)

	Dar= cs= falant	Tanga	Baga= moho	Rilwa	Lindi	Milin= dani	Pan= gani	Saa= dani
Bastivaren	700	68	2 131	65	25		3 824	586
Felle & Häute.	1 966	1 969	4 552	90	14	91	2 150	1 328
Thierische Schalen	292	31	62	1 473	210	571	21	
Rautschut	2 241	716	30 275	21 683	1 056	1	334	
Ropal	4 584		273	3 331	7 188	1 987		13
Elfenbein	38 945	205	16 557	2 414	998	900		583
Flußpferdzähne	39	2.70	633	37	159		113	3
Gehörne.	563	113	525	12	105		1 021	32
Sole	400	991	11	286	25		960	12
Annra	739	3 786	1 513	1.912		:	938	10
Seign	559	1 073	2 716	165	•		2654	
Mount	437	1 0.0	4 , 10	1 508	3 025		1 420	
Zuckerrohr & Zucker	401	9		1 209	0 020	}	3 703	
Raffee	18	69 063		1.503		1	3 103	
Neiz		05 005	81	19				
Getreide	3 055	718	82	1 908	2 587	1 956	653	0
Vieh	270	•		1 200	4 301	1 300	573	1 950
Strange A. C. San Carling San Assessment		400)		1				7 900

Carrettation of the content of the C

Hand and Anternation of the	ocit .	wedimi	nevo	cmoce	TAO	z (wci	ay in a	g in outpies		
	Dar= cs= falam	Tanga	Baga= moho	Nilwa	Lindi	Mikin= dani	Pan= gaui	Saa= dani		
Baumwollwaren	40 751	30 272	68 252	35 438	11 236	2 750	18 874	10 489		
Eisenwaren	7 673	3 684	3 492	3 288	584	421	1882	368		
Messing & Kupferwaren	2 721	1 174	617	436	183	37	1 398	191		
Erde, Stein, Minerale	897	1 343	1 334	163	14	12	671	9		
Petroleum	2 2 17	2 876	873	1 042	364	242	751	283		
Glaswaren	2 349	807	1 725	413	63	75	840	304		
Holzwaren	819	161	139	106	138		60	7		
Spirituosen	2 833	635	433	631	!		416			
Getränke	12 863	2 087	978	1954	250		253	29		
Reid	452	2 623	302	3 592	1 917	1 110	4555			
Getreide	784	317	560	80	114	57	478	5		
Zucker	1 007	389	516	549	760	296	311	146		
Tabak	3 217	1 905	1 644	368	436	97	512	78		
Verzehrungsgegenstände	15 324		4 598	4 163	1 981	654	2 494	215		

Kurs-Zettel.

Wechsel.	Rauf	Verkauf	Bemerk
London Sicht do. 90 T. Sicht	14,11 — 14,8 —	14,15,6	
Hamburg Sicht	1,40	1,361/4	
do. 90 T. Sicht Paris Sicht do. 90 T. Sicht	$1,41^{1}/_{4}$ $1,73$ $1,74^{1}/_{2}$	t,68	

Zur gefälligen Beachtung,

Die verehrlichen Abunnenten werden ergebenst gebeten, bei dem häufig vorkommenden Wechsel des Aufenthaltsorts nicht zu verfäumen, uns recht= zeitig mit der jeweiligen Adresse bekannt zu machen. Ein kleiner Zettel mit Namen, Adresse und Tag der Abreise genügt vollkommen zu unserer Drien= tirung. Ohne die Beobachtung dieses Verfahrens lassen sich Unregelmäßigkeiten in der Zeitungs= bestellung trotz größter Aufmerksamkeit nicht ver= meiden.

Die Erpedition der "Deutsch=OstafrikanischenZeitung.

aus allen Theilen Deutsch-Ostafrikas, sowie aus Mombasa, Zanzibar, Beira, Durban 2c. gegen hohes Honorar gesucht.

Deutsch-Oftafrikanische Zeitung.

Von der Meteorologischen Hauptstation. Witterungsbeobachtungen der Station Dar-es-Salam vom 24. bis 31. Dezember 1902.

والمن والمن المالية		اسينورين براك فالكا	و نورو کی استان می این استان	سني سيسنب		or emp			800 4				UD 10		1024		010	VA.	DONOM	DU1 4	70.01				
	red.	druck in auf 0°. 3 ohe 12 1 700 — —	Sec- n	Troc	knes Th	erm.		peratur. htes Th	*	N/C:)]	Son- nen		druck i	in mm	Fe	Relat. uchtgl	kt.	Regen in mm		nnen- ndauer	Verduns- tung in mm.	Wind, Stärk	Richtun egrad ((ig und)—12).
Datum	7 a	2 p	9 p	7 a	2 p	9 p	7 a	2 p	9 p	Min.	MIRX.	Strah- lung.	7 a	2 p	9 p	7 a	2 p	9 p		h	m		7 a	2 p	9 p
24. 25. 26. 27. 29. 20. 31.	60,0 59,9 61,4 62,2 60,5 61,7 61,2	58,0 59,1 59,8 61,4 59,7 59,0 59,8 60,0	59,7 60,4 60,5 60,8 60,4 60,3 61,1	24,6 24,0 24,2 26,6 27,0 27,2 27,2	27,6 27,1 28,9 25,3 25,6 26,2 26,8 29,1	24,5 26,6 27,4 25,0 25,0 27,4 27,4	24,0 23,1 23,7 25,2 23,1 24,5 24,7 25,0	25,2 24,6 26,1 23,8 24,6 24,5 24,2 25,4	24,8	22,9 22,8 24,1 22,5 24,8	29,1 29,0 27,8 27,8 28,6 28,6	58,1 51,3 49,4 50,3 54,9 53,4	22,0 20,5 21,5 23,1 20,6 21,6 21,9 22,4	21,8 23,8 21,2 22,5 21,9 21,2	21,3 22,5 21,3 21,4 22,0 22,0 22,1	96 96 96 96 96 81 84	83 82 89 93 87 81 74	93 85 83 91 81 82 81	7,3 7,7 7,7 2,7 7,2 7,7 7,7	578 1357 11	8 29 46 29 13 42 19	0,4 0,8 1,3 0,5 0,8 1,4 1,9	N 1	(N) 0 N 1 (SE) 0	(SSW)0 E 1 NE 1 NNW 1 (SE) 0 E 1 NE 1
Mittel 21—31	60,8	59,4	60,3	25,8	27,6	26,6	24,4	25,1	24,7	24,3	28,8	53,3	22,0	22,4	22,1	89	82	86	30,0	7	26	1,2	NI	NNW1	E 1
Monats- Mittel	60,1	58,3	59,4	25,8	28,2	26,6	24,3	25,3	24,8	24,4	28,9	52,4	21,9	22,5	22,3	89	80	86	Mts. Sm. 246,1	7	35	1,1	NNW1	N 1	ENE 1

Prima Portland Cement Fichtene Bretter Wellblech und Dachpappe

Baubeschläge Baumaterialien Farbwaaren

offeriren ab Lager billigst

Franz S. Steffens & Co., Daressalam.

Folgende Werke und Bücher sind u. A. bei der Deutsch-Ostafrikanischen Zeitung zu haben:

ANTARAMANA ANTARAMANA

Deutsch-Ost-Afrika.

Wissenschaftliche Forschungsresultate über Land und Leute unseres oftafrikanischen Schukgebiels und der angrenzenden Länder.

> Zur Oberflächengestaltung und Geologie Deutsch - Ostafrikas.

Ergebnisse der von dem Vergassessor W. Vornhardt in den Jahren 1895—1897 in Dstafrika unterommenen Reisen.

Nordwesten unserer Ostafrikanischen Kolonie.

Eine Beschreibung von Land und Leuten am Viktoria-Nyanza. Von Paul Kollmann.

In den Wildnissen Afrikas und Asiens.

Janderlebnisse von Dr. v. Wissmann.

`````

An Stelle besonderer Meldung!

Die Geburt eines kräftigen

Jungen

zeigen hocherfreut an.

Daressalam, 24. Dez. 1902

E. O. Schütz u. Frau Hedwig geb. Müller.

Reiche

Heirath vermittelt Frau Krämer, Leipzig, Brüderstrasse 6. Auskunft gegen 30 Pfg.

Photographische Apparate



und Zubenör, 5 × prämiirt. Otto Schroeder,

Berlin S., Dranienstraße 71.

Preisliste gratis bei der Expedition dieses

R. Weber

Rud Weber's weltberühmte Fangapparate und Doppelfedereisen für Löwen, Tiger, Leoparden etc., mit welchen Schillings, Dr. Erdmann u. Dr. Stierling so grosse Erfolge hatten. Selbstschüsse und

neueste Fallen zum Lebendfang.

Ill. Preisliste u. Catalog gratis. 29 goldene Medaillen, 8 Staatsmedaillen, Paris, Warschau, Berlin etc.

R. WEBER, Haynau in Schlesien.

älteste, grösste Raubthierfallenfabrik, (vor 30 Jahren gegründet).

gesuch.

Für ein bereits bestelrendes aussidstsvolles Unternelpmen in der Kolonie stiller oder thätiger Thrillindere mit mindestens 10000 Ruvie Einlage gestiecht.

Offerten an die Exp. d. Bl.

Pianino,

wenig gebr. u. sehr gut erhalten, zu 700 Rp. hier verläuft. Anfr. a. d. Exp. d. Bl.

Ansichts-Postkarten

60-80 Sujets auf Lager.

Die Karten sind in seinstem Kunst-Lichtdruck hergestellt. — Händler Spezial-Offerte. Karten nach eingesandten Photographicen werden schneltsteus angesertigt. Mindestzahl 500 Stück eines Sujets.

WERLAGS-ANSICHTEN

Sämmtliche Vilder werden nur auf Platin= Brom-Papier hergestellt. Wiederberkäufer besondere Offerts.

G. VINCENTI, Photogr. Anstalt und Hand-lung photogr. Artikel.

Daressalam, Beutsch-Ostafrika.



ist bedeutend nahrhafter und die Hälfte billiger, als alle Fleisch-Extrakte; verstärkt Bouillon, Suppen, Saucen, Gemüse etc

Elweiss-Extrakt-Kompagnie, G. m. b. H. Berlin N. 58, Stargarderstrasse 60.

Infolge absolut. Haltbarkeit u. Geruchfreiheit f. d. Tropen d. Geeignetste.

Gegründet 1826.

Kessler Cabinet

dry und extra dry

G. C. Kessler & Co., Esslingen. Hoflief. Sr. M. des Königs von Württemberg, Lief. Ihrer Kaiserl. Hoheit der Herzogin Wera, Grossfürstin von Russland, sowie vieler Kasinos.

aubtier-



Fallen. Löwen Leoparden,

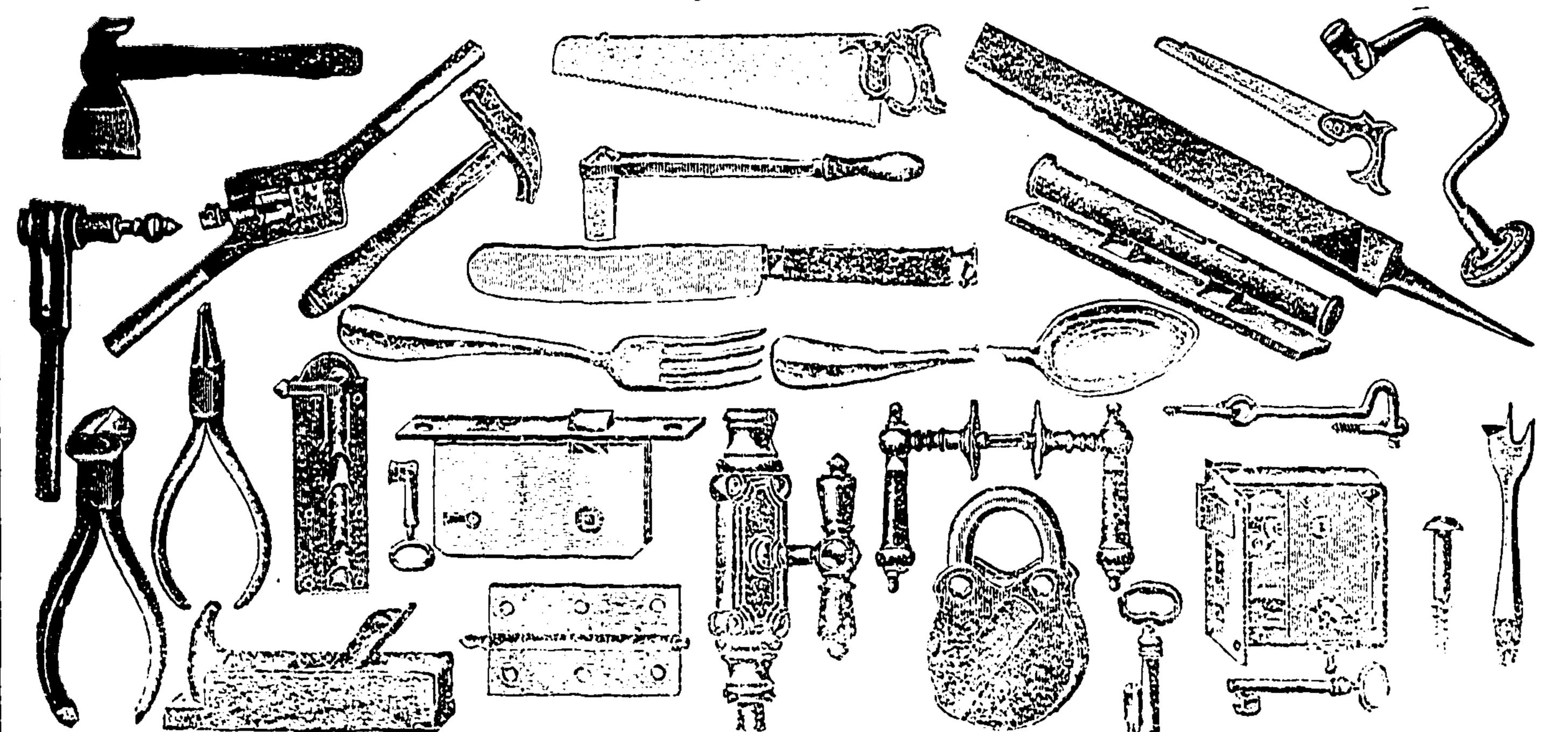
Ginsterkatzen, Zibethkatzen, Serwals etc. etc. fing Herr v. Quast in Mikindani D. Ost-Afr. mit unseren unübertroffenen Fallen lllustr. Preiskourante No. 46 gratis. — Tüchtige Vertreter gesucht.

Haynauer Raubthierfallen-Fabrik

E. Grell & Co.,

Haynau i. Schl.

F. GUNTER Eisen-Stahlwaaren, Daressalam



Closet-Einrichtungen Decimalwaagen Wagenachsen Schleif- und Abziehsteine Linoleum Stabeisen, Bohrstahl

Trockene und Oel-Farben Lein-Oel und Firniss

Terpentin, Siccatif, Pinsel

Blei- u. Eisenmennige

Theere, Carbolineum.

Werkzeuge und Geräthschaften für Plantagen, Berg-, Eisenbahn- und Strassenbau. Werkzeug für Tischler, Zimmerleute, Maurer, Schmiede. — Kochherde.

2. Beilage der "Deutsch-Ostafrikanischen Zeitung."

Jahrgang V

Mr. 1.

(Nachdruck verboten).

Wie ich den "Brenham Herold" ariindete.

Eine tragikomische Geschichte von E. Carlé-Raempf.

"Fünf Cents der Brenham Herold, der neue Brenham Herold", brüllte der Zeitungsjunge aus voller Lunge, ohne jedoch mit seinen Anstrengungen sonderlichen Erfolg zu erzielen.

Ich war der Redakteur und Mitinhaber dieses Unternehmens und schlich verschämt schon seit den frühen Morgen hinter dem Jungen her. Meine hochgespannten Erwartungen sanken jedoch immer tiefer und tiefer, denn bis jetzt waren ganze vier Exemplare verkauft worden!

— — Seit ungefähr einem Jahre befand ich mich in Texas und seit acht Tagen in dem freundlichen Städtchen Brenham, an der Mittel= Texas-Linie der Santa Fe-Eisenbahn gelegen. Damals war es noch klein. Die Bewohner des Städtchens waren zum großen Theil Deutsche, und auch die Farmen in der Umgebung gehörten zumeist dentschen Familien. Dabei hatte Bren= ham zwar eine gute englische Zeitung, aber keine deutsche.

Kein Wunder, daß ich vollkommen einverstan= den war, als mir der alte Mir. Tobias Emyth — er hatte es für nothwendig gehalten, seinen schönen deutschen Namen Schmidt zu amerikani= siren —- den Vorschlag machte, mit ihm zu= sammen eine deutsche Zeitung in Brenham zu gründen.

"Eine deutsche Zeitung in Brenham ist ein dringendes Bedürfnis," sagte er, emphatisch auf den Tisch schlagend, daß die Stühle in der alten Kneipe wackelten, "ich wiederhole es, ein dringendes Bedürfnis. Und der Zeitpunkt ist außerordentlich günstig für das Unternehmen. Die Baumwollenernte war ausgezeichnet; ergo haben die Leute Geld! Daß sich jeder deutscher Farmer eine deutsche Zeitung halten wird, ist selbst= verständlich. Ich sage Ihnen, es stecken Milli= onen in diesem Projekt, Millionen. Jim, noch einen Schnaps!"

Die Millionen imponirten mir. Die Haupt= sache war die Kapitalfrage. Smyth hatte kein Geld. Ich hatte ganze 200 Dollars, sagte ihm aber, ich hätte nur 150 — man konnte ja nicht wissen. 200 Dollars sind ein ganzer Haufen Geld für einen jungen Kerl, der keine Ahnung hat, wo er wieder Geld herbekommen soll, wenn diese fort sind. Nun war der alte Sympth Feuer und Flamme. Zuerst der Name. "Brenham "Herold". Der war sehr schön und hatte einen poetischen Klang. Gut! Setzen und Drucken würden wir selbst; Hilfskräfte zu be= zahlen, wäre bei unserer großartigen Kapitalsein= lage etwas schwierig dewesen. Und es ging auch so. Smyth konnte famos setzen, und ich — ich mußte es eben lernen. "Man muß alles verstehen in Malheurika", meinte er. Die Redaktion übernahm ich; die Lokalberichterstattung besorgten wir zusammen. Der Alte brüstete sich mit den guten Verbindungen, die er hatte. Das war ganz richtig; sie waren nur zu gut, wie ich spä= ter herausfand.

Jetzt ging es an die Arbeit. Wir mietheten ein Haus — dieses hatte früher als Ziegenstall gedient. Es bestand aus zwei Räumen, die durch eine Holzwand getrennt woren. Die fehlenden Fenster wurden durch hereingeschnittene vierectige Oeffnungen ersetzt. Luftig war es, sehr luftig, aber das war für uns nur ein Vortheil bei dem heißen Klima. Das große Firmenschild fabrizirten wir selbst, indem wir ein Brett, das der alte Smyth bei einem Spaziergang "gefunden" hatte, mit weißer Farbe anmalten und auf diesem Unter= grund mit grellrothen, weithin leuchtenden Buch= staben "Buchdruckerei des "Brenham Herold" malten.

Nun konnte es an die innere Einrichtung ge= hen. Die 150 Dollars waren für leihweise Ueberlassung einer alten Tigeldruckpresse, sowie zweier Kästen mit Lettern und anderen dazu ge= hörigen Kleinigkeiten bereits ausgegeben, und so blieb für die Einrichtung der Redaktion allerdings nichts mehr übrig. Jedoch auch hier schafften

wir Rath. Der Besitzer der Grocery (Krämerei) an der nächsten Ecke fand sich gegen das Versprechen einer Gratis-Anzeige bereit, uns eine große und zwei kleine Kisten, die auf seinem Hofe herumlagen, abzutreten. Die große Kiste über= klebten wir, nachdem die eine Längswand heraus= geschlagen war, mit braunem Papier, und der Schreibtisch war fertig. Die zwei kleinen Kisten dienten als Sessel; rother Plüsch wäre allerdings hübscher gewesen; auch vermißte man bei längerem Sitzen die Polsterung ganz bedeutend.

Nun begann meine Thätigkeit als Redakteur. Mit zwei Bleistiften und einem Notizbuch bewaffnet, besuchte ich eine Bar nach der andern und schrieb aus sämmtlichen mir in die Hände fallenden Zeitungen die mir zusagenden Artikel einfach ab, dann ging es zurück ins Sanktum; und während ich die gestohlenen Leitartikel ins Deutsche übersetzte, arbeitete Smyth, den unver= meidlichen Eigarrenstummel zwischen den Zähnen, im Schweiße seines Angesichts am Setzkasten.

Endlich war die erste Ausgabe, hundert Exem= plare stark, fertig. Vier davon verkauften wir, wie eingangs erzählt. Ich war tief betrübt, wenn ich an meine schönen 150 Dollars dachte.

Mit der Zeit jedoch ging es besser, und nach Verlauf von zwei Monaten hatte der "Brenham Herold" eine Auflage von 500 Exemplaren.

Die Sache hatte aber ihren Haken. Die Zahlungsweise unserer Landabonnenten war näm= lich eine höchst eigenthümliche. Die Farmer, die von Haus aus geizig waren und hier in Ame= rika den Werth des Geldes erst recht schätzen gelernt hatten, waren nämlich durch nichts zur Herausgabe baren Geldes zu bewegen, sondern erlegten ihre Abonnementsgebühren in — Natu= ralien, ja manchmal sogar in lebendigen Werthen, wie Hühner, Ziegen usw. Natürlich konnten wir das Zeug nicht immer gleich an den Mann bringen, und so wurde zeitweise unser Geschäfts= lokal seinem ursprünglichen Zwecke, dem eines Stalles, zurückgebeben. Die Schererei, die ich mit dem Verkauf von all' den Sachen hatte, ist nicht zu beschreiben. Smyth nämlich war dazu nicht zu gebrauchen; der ging höchstens in die nächste Kneipe und vermöbelte die ganzen lebendigen Abonnementsgebühren für ein paar Flaschen schlechten Schnaps!

Wahrlich, unsere Abonnenten behandelten uns schlecht; die Zeitung war aber auch danach. Unsere Typen waren miserabel, und es waren auch nie genug von einer Sorte vorhanden. Oft kam es auch vor, daß wir anfingen, einen Artikel in kleiner Antiqua zu setzen; dann. als die auß= ging, kam fette Borgis an die Reihe und am Ende Versalien — lauter große Buchstaben. Oft ließen wir auch eine halbe oder ganze Spalte offen für die "nicht eingetroffenen Telegramme."

Wir schlugen uns eben so durch. Endlich aber kam doch der Krach, den ich schon lange befürchtet hatte. Daß unser "Unternehmen" sich so lange über Wasser halten konnte, war nur der persönlichen Färbung der Lokalberichterstattung zuzuschreiben, welche Tobias Smyth besorgte. Wo er seine Lokalnachrichten hernahm, ist mir immer ein Räthsel geblieben, aber so etwas Un= verschämtes war noch nie dagewesen. Die in= timsten Familienangelegenheiten zerrte er unbarmherzig ans Licht der Deffentlichkeit, und es verging kaum ein Tag, an dem nicht ein wüthen= der Bürger auf unsere Redaktion stürmte und Sühne verlangte für irgend eine schwere Beleidi= Gewöhnlich endete die Sache damit, daß

gung.

der alte Smyth furchtbare Prügel bekam — ich drückte mich immer. Und die Prügel waren jedesmal wohlverdient: gegen den "Brenham Herold" war der "Arizona Kieker" der reinste Waisenknabe!

Eines schönen Tages beschuldigte Smyth mehrere angeschene Bürger, daß sie bei einem Besuch auf einer entlegenen Farm mehreren Pferden die Erlaubnis ertheilt hätten, mit ihnen zu reisen. Am Abend nach dem Erscheinen der betreffenden Nummer erschienen fünf dieser Ehren= männer, bis an die Zähne bewaffnet, auf unserer Redaktion.

"Mr. Editor zu sprechen?"

"Jawohl, das bin ich," gab ich betrübt zu. "Ihr habt den Artikel von den gestohlenen Pferden geschrieben?" war die drohende Frage.

"No, No," beeilte ich mich schleunigst zu er= widern; mir ahnte nichts Gutes. "Dafür ist Mr. Smyth verantwortlich." Mit diesen Worten wollte ich zur Thür, um meinen Socins herbei= zurufen, wurde jedoch, mit vorgehaltenem Revol= ver, freundlichst ersucht, mich nicht zu bemühen, und die Herren begaben sich in den Nebenraum auf die Suche. Es dauerte nicht lange, so fanden sie Mr. Smyth — in der Papierkiste.

Auch ihm wurde die Frage vorgelegt, ob er der Verfasser des Artikels sei, und als er lebhaft bedauerte, sich nicht genau erinnern zu können, versetzte ihm einer der liebenswürdigen Besucher ein paar furchtbare Jagdhiebe mit einer schweren Maulthierpeitsche. Jetzt fiel es Mr. Smyth ein, daß er die Geschichte geschrieben hatte.

Die Sache ging sehr schnell. Mr. Smyth wurde einfach vor die Wahl gestellt, sofort ge= hängt zu werden, oder unverzüglich Brenham für immer zu verlassen.

Er entschied sich für das Letztere. Er hätte eine Luftveränderung nöthig, sagte er. Gegen mich hatte man zwar nichts, aber der "Brenham Herold" war mir gründlich verleidet — ich fuhr nach St. Louis und wurde Reporter am "Globe Democrat."

Sang= und klanglos war der "Brenham Herold" eingeschlafen, und das bedauernswerthe Brenham ist, meines Wissens, noch jetzt ohne deutsche Zeitung!

Hochwasser im Hafen von Daressalam.

Datum.	8. m.	p. m.
4. 1. 5. 1. 6. 1. 7. 1. 8. 1. 9. 1. 10. 1.	7 h 17 m 7 h 55 m 8 h 39 m 9 h 31 m 10 h 37 m 11 h 54 m 0 h 33 m	7 h 35 m 8 h 15 m 9 h 02 m 10 h 00 m 11 h 14 m

Riedrigwasser im Hafen von Daressalam.

Datum.	a. m.	p. m.
4. 1.	1 h 08 m	1 h 26 m
5. 1.	1 h 45 m	2 h 05 m
6. 1.	2 h 27 m	2 h 51 m
7. 1.	3 h 17 m	3 h 46 m
8. 1.	4 h 19 m	4 h 56 m
9. 1.	5 h 34 m	6 h 14 m
10. 1.	6 h 53 m	7 h 31 m

7. 1. 0 h 34 m a. m. Erstes Viertel.

Nachmeilung der Kruffa-Kinnahmen der Zallnermaltung im Manac Nansucher 1009

Rundmeriung	act bett	m.	emmaya	ucu	ntr man	intri	marranth	titt	Minimi	TIN	neminee	1906	1.	
Haupt=Zollamt	Unsfuhr zoll	r=	Ginfuhr zoU	i.	Schifffahr Ubgaba	•	Holzschla		Neben: Elnnahm		3	nogefo	ımmt	
	R.	P.	R.	P.	R.	P.	R.	P.	R.	P.	R.	P.	14	3
Tanga	930 1124 13168 8778 4023 3320	51 13 59 59 5	6573 3929 10784 10655 5448 2652	19 19 59 20	- 3 15 21 27 9	1 1 1 1	283 299 76 34 85 100	44 29 15 52	292 219 59 306 7	48 16 28 25 56	7794 5648 24263 19549 9891 6088	49 25	10765 7802 33513 27002 13662 8410	87 36 81 70 83 32
Summe in Nupies	31345	63	40042	57	75	-	879	58	892	45	73236	31	101157	89
Summe in Mark Kurs 1.38125 Mk.	43296	64	55309	24	103	59	1215	37	1233	05	101157	•	. Tie a Milane	

Bollinspettion:

Postnachrichten für Januar 1903.

Tag	Bezeichnung der Beförderungsgelegenheiten.	Bemerkungen.
1. 1. 4.*)	Ankunft eines GouvDampfers von den Nordstationen und Zanzibar. Ankunft eines GouvDampfers von den Südstationen und Zanzibar. Abfahrt eines GouvDampfers nach den Südstationen.	
4. 7. 8. 9. 10. 10. 10.	Ankunft des DOALDampfers "" aus Bombay in Zanzibar. Ankunft des DOALDampfers "" aus Rangoon. Abfahrt des DOALDampfers "" nach Zanzibar. Abfahrt des DOALDampfers "" von Zanzibar nach den Nordstationen. Ankunft des RPD. "Präsident" aus Europa. Abfahrt eines GouvDampfers nach Zanzibar und den Nordstationen. Ankunft des RPD. "Gouverneur" aus dem Süden. Ankunft des DOALDampfers "" von den Nordstationen. Abfahrt des DOALDampfers "" nach Zanzibar.	Post ab Berlin 16, 12, 02.
11. 11.*) 12. 12. 14. 15.	Abfahrt des RPD. "Präsident" nach dem Süden. Abfahrt des RPD. "Gouverneur" nach Europa. Ankunft eines GouvDampfers von den Südstationen und Zanzibar. Ankunft eines englischen Dampfers aus Bombay in Zanzibar. Abfahrt des DOALDampfers "" von Zanzibar nach Bombay. Abfahrt eines englischen Dampfers von Zanzibar nach Port Elizabeth. Abfahrt des DOALDampfers "" von Zanzibar nach Rangoon. Abfahrt eines englischen Dampfers von Zanzibar nach Bombay.	Post an Berlin 5. 2. U3
17.	Ankunft der englischen Post aus Europa in Zanzibar.	Post ab Berlin 26, 12, 02,
17. 20. 21. 21. 22.	Ankunft eines GouvDampfers von den Nordstationen und Zanzibar. Ankunft des RPDampfers "Herzog" aus Europa. Ankunft des DOALDampfers "" aus Bombay in Zanzibar. Abfahrt eines GouvDampfers nach den Nordstationen und Zanzibar. Abfahrt eines GouvDampfers über Bagamoyo nach Zanzibar. Abfahrt des RPD. "Herzog" nach dem Süden. Abfahrt eines GouvDampfers nach dem Südstationen.	Post ab Berlin 30, 12, 02,
22. 22. 25. 25.	Ankunft eines englischen Dampfers von Port Elizabeth in Zanzibar. Abfahrt der englischen Post von Zanzibar nach Europa. Ankunft eines GouvDampfers von Zanzibar. Ankunft des DOALDampfers ,	Post an Berlin 15, 2, 03,
26. 27. 27.	Abfahrt eines GouvDampfers mit französischer Post über Bagamoyo nach Zanzibar. Abfahrt der französischen Post von Zanzibar nach Europa. Ankunft des RPD. "Kanzler" aus dem Süden.	Post an Berlin 16. 2. 03.
27. 28. 28. 28. 29. 31.*)	Abfahrt des DOALDampfers "" von Zanzibar nach Bombay. Abfahrt des RPD. "Kanzler" nach Europa. Ankunft der französischen Post aus Europa in Zanzibar. Ankunft des mit französischer Post von Zanzibar zurückkehrenden GouvDampfers. Ankunft eines GouvDampfers von den Nordstationen und Zanzibar. Ankunft eines GouvDampfers von den Südstationen und Zanzibar. Abfahrt eines GouvDampfers nach den Südstationen.	Post an Berlin 18.2.03. Post ab Berlin 8.1.03.

*) Die mit einem *) bezeichneten Südtouren fallen, wenn kein besonderes Verkehrsbedürfniss vorliegt, aus.

ESBENSEN'S REINE BUTTER ESBENSEN'S REINE BUTTER FINDET DEN GRÖSSTEN ABSATZ IN AFRIKA,

Tickets

in Blocs à 100 Blatt
10 Blocs 1 Rp. 32 P.
Deutsch-Östafrikanische Zeitg

Deutsche Ost-Afrika-Linie.

Gr. Reichenstr. 27

HAMBURG.

Telegr.-Adresse: Ostlinie Hamburg.

Regelmässige vierzehntägige Postdampfer-Verbindung zwischen

Europa, Deutsch-Ost-Afrika und Süd-Afrika.

Nächste Abfahrt nach Europa via Zanzibar, Tanga, Mombassa, Aden, Port Said, Neapel, Marseille, Lissabon, Rotterdam nach Hamburg.

Ab Daressalam: R. P. D. "Gouverneur" Capt. Kley 11. Januar 1903. "Kanzler" "Weiskam 28. Januar 1903.

Wächste Abfahrt nach Südafrika u. um's Kap via Mozambique, Beira, Delagoabay, Durban, East London, Port Elisabeth, Capsatdt nach Europa.

Ab Daressalam: R. P. D. "Herzog" Capt. Stahl 19. Januar 1903.

Näichste Abfahrt nach dem Süden bis Quelimane via Zanzibar, Kilwa, Lindi, Mikindani, Ibo, Mozambique u. Beira.

Ab Daressalam: R. P. D. "Präsident" Capt. Fiedler 11. Januar 1903.

"Markgraf" " Carstens

Rangoon Linie:

Nähere Auskunft ertheilen die Agenten in Daressalam HANSING & Co.